

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD  
KANTOOR: CONSCIENSTIEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

## Israël moet kanaaloever ontruimen VRIJE VAART DOOR WATERWEG VS ONTVOUWEN SUEZPLAN



NEW YORK. — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, William Rogers, heeft gisteren bij de algemene beschouwingen in de assemblee van de V.N. het Amerikaanse plan voor een heropening van het Suezkanaal als eerste stap naar vrede in het Midden-Oosten uitvoerig uit de doeken gedaan. In zijn overzicht van de politieke situatie in de wereld besteedde Rogers voorts veel aandacht aan de betrekkingen van Washington met Peking en aan de toestand in het midden van Europa. Het zwaartepunt van zijn rede legde de Amerikaanse minister op het Midden-Oosten. Voor het eerst maakte hij de bijzonderheden van het Amerikaanse plan voor een interim-regeling inzake het Suez-kanaal bekend.

Voor deze regeling, die beschouwd zou moeten worden als een eerste stap naar een totale oplossing van het conflict, waren volgens Rogers de volgende punten noodzakelijk: de bereidheid van beide partijen om het bestand te handhaven, een gedeeltelijke terugtrekking van de Israëlische strijdkrachten van de oostelijke oever van het kanaal, wederzijds vertrouwen in de nakoming van een akkoord en een controle op de naleving hiervan, het weer bevaarbaar maken van het kanaal door Egypte, waarbij degenen die hiervoor zorgen, zich onbelemmerd moeten kunnen bewegen op de oostelijke oever, en tenslotte de bereidheid dat ook Israël van het kanaal gebruik kan maken.

### Verhouding tot Peking

Wat de nieuwe Amerikaanse politiek ten aanzien van Peking betreft, verzekerde Rogers dat het streven van Washington om tot betere relaties met de Chinese volksrepubliek te komen, op geen enkele wijze afbreuk doet aan de wens van Amerika tot verdere samenwerking met de Sovjet-Unie. Hij reageerde hiermee op de waarschuwing van Moskou, dat de toenadering van Washington tot Peking niet mag neerkomen op een anti-Russische politiek. Voorts verdedigde de minister de Amerikaanse strategie in de kwestie van de Chinese vertegenwoordiging in de volkerenorganisatie. Met nadruk sprak hij zich opnieuw uit voor toelating van Peking, met handhaving van het lidmaatschap van Taiwan.

De Amerikaanse bewindsman opperde bezwaren tegen het Russische plan voor een wereldontwapeningsconferentie. Volgens hem koesteren

de V.S. twijfel aan het succes van een dergelijke bijeenkomst. De ervaringen van na de tweede wereldoorlog hadden aangetoond, dat een „concrete, stapsgewijze benadering“ van de problemen meer succes belooft dan „grootse plannen die veel woorden en weinig resultaten produceren“. Nu de vooruitzichten op een deelneming van Peking aan het werk van de V.N. „veelbelovend“ zijn, zag Rogers geen grond voor de vorming van nog een ontwapeningsorgaan naast de Verenigde Naties.

### Prijzenoorlog over de oceaan

DEN HAAG. — Tussen de KLM en met name de Duitse Lufthansa en een aantal Amerikaanse en Europese chartermaatschappijen is een tarievenoorlog ontbrand. De KLM wil de vliegpijzen op de Noordatlantische route met ingang van het nieuwe zomerseizoen (1 februari volgend jaar) drastisch verlagen. Zo zou men een passage van Amsterdam naar New York voor 621 (Ned.) gulden willen aanbieden. De strijd is gedeels ontstaan door de weigering van Lufthansa om zich aan te sluiten bij de onlangs door de IATA voorgestelde tarieven.

VATICANSTAD. — Paus Paulus VI (midden achtergrond), gezeten onder Michelangelo's Laatste oordeel in de Sixtijnse kapel in Vaticaanstad, tijdens zijn openingstoespraak van de derde bisschoppensynode.



## Bisschoppensynode houdt zich bezig met celibaat

VATICANSTAD — Op de bisschoppensynode in Vaticaanstad is maandag weer van gedachten gewisseld over het priesterlijk ambt en meer in het bijzonder over de celibaatskwestie, maar paus Paulus was daar niet bij. „Hij heeft kou gevat“, zo liet kardinaal Wright, hoofd van de Vaticaanse congregatie voor de geestelijkheid, voor het begin van de bijeenkomst weten.

Vrijwel alle synodevaders die maandag het woord voerden, spraken zich uit voor handhaving van het celibaat.

Opmerkelijk waren de pleidooien voor het celibaat van de bisschoppen van de met Rome geassocieerde oostelijke kerken. Zij legden de nadruk op de betekenis van het celibaat voor hun kerken ondanks het feit dat in deze kerken gehuwde mannen tot priester worden gewijd. Zo meende de Koptische patriarch van Alexandrië, kardinaal Sidarouss, dat de Latijnse kerk de celibaatswet moet handhaven omdat de gehuwde priester zowel aandacht moet schenken

aan de kerk als aan zijn gezin en diensgevolge „innerlijk verdeeld“ is. De gelovigen, aldus kardinaal Sidarouss, geven de voorkeur aan priesters die niet gehuwd zijn. „Nog nooit heeft een vroom en ijverig priester zich eenzaam gevoeld omdat Christus voor hem voldoende is.“

De kardinaal liet weten dat de Koptische kerk maar vijf gehuwde priesters telt, van wie de jongste 55 was. Dit laatste wekte de hilariteit van de synodevaders.

Mgr. Paul Gregoire, aartsbisschop van Montreal in Canada, drong er bij de synodevaders op aan niet langer te praten over de leerstelling kanten van het priesterchap maar in te gaan op de praktische moeilijkheden waarvoor de priester zich in deze tijd geplaatst ziet. In dit verband noemde hij het probleem van de ambtsverlating, de kwestie van de verhouding van de priesters tot hun bisschoppen en het vraagstuk van het celibaat.

Mgr. Ribeiro, aartsbisschop van Lissabon, verklaarde dat er in Portugal vrijwel niets te merken is van de crisis in het priesterlijk ambt. Hij

meende dat deze crisis voornamelijk het gevolg is van „de verderfelijke invloed van hen die op listige wijze de publieke opinie misleiden.“ De celibaatswet, aldus de Portugese prelaat, moet gehandhaafd blijven.

Pater Pedro Arrupe, de algemeen overste van de jezuïetenorde, pleitte voor een openhartige discussie zonder enige beperking van alle vraagstukken rond het priesterchap. Een van de grootste problemen, aldus pater Arrupe, is het wantrouwen van vele priesters tegenover hun bisschoppen. Het is volstrekt noodzakelijk dat het wederzijds vertrouwen hersteld wordt. Daartoe, zo zei hij, moeten de bisschoppen afzien van pracht en praal en hun geïsoleerde positie en autocratisch-paternalistische houding laten varen. De kerk diende voorts de pluralisatie van ambt en ambtsuitoefening te aanvaarden.

Rond 1.000 Latijns-Amerikaanse priesters, onder wie ruim 250 uit Argentinië, hebben de kerkelijke

autoriteiten in Rome schriftelijk verzocht de celibaatswet en de betrekkingen tussen de priesters en hun bisschoppen te herzien. Zij vragen in hun brief voorts alle priesters het recht toe te kennen op politiek gebied tussenbeide te komen.

De „beweging voor de rk kerk“, een groepering van conservatieve rooms-katholieken die aan de traditie willen vasthouden, hebben de in Vaticaanstad vergaderenden de bisschoppen met nadruk verzocht niets in de kerk te veranderen. Een woordvoerder van deze beweging waarschuwde op een persconferentie in Rome voor „verwatering van het celibaat door uitzonderingsbepalingen.“

De beweging, aldus de woordvoerder, is principieel gekant tegen de synode omdat deze synode als democratisch instrument het primaatschap van de paus bedreigt. Volgens de woordvoerder heeft de beweging veel aanhangers in Frankrijk, Spanje, de VS, Mexico en Brazilië.

### MICROFILM

can solve your  
filing space.  
Call

**antraco**

35573 and you'll  
find out how!

## Antillen kampioen softball

WILLEMSTAD. — Het Antilliaanse softballteam is op Puerto Rico de eerste kampioen van de Middenamerikaanse en Caribische federatie geworden. Met Venezuela, Puerto Rico en de Virgin Islands werd niet afgerekend. De kampioenen komen vanmiddag na vier uur aan. De softballbond nodigt het publiek uit om de spelers te gaan verwelkomen op ilato.

## Aanslag op legerpost in Belfast

BELFAST. — Acht Britse militairen en twee Noord-Iersers zijn slachtoffer van een aanslag op een Britse legerpost in Belfast. Het huis van drie verdiepingen waarin de legerpost gevestigd was, werd bij de explosie voor het grootste deel verwoest. Twee van de gewonde militairen zijn ernstig aan toe.

De aanslag werd gepleegd met een bom die 25 tot 45 kilo zwaar moet zijn geweest.

Eén van de Britse militairen is tijdens zijn vervoer naar het ziekenhuis aan zijn verwondingen overleden. Het is de 27ste Britse militair die dit jaar in Noord-Ierland is gedood.

## Afkoeling in VS-staking

KEY BISCAYNE — President Nixon heeft maandag met het oog op de nationale havenstaking de Taft-Hartleywet in werking gesteld, die voorziet in een afkoelingsperiode van 80 dagen. Hij heeft een speciale raad in het leven geroepen die moet beslissen in welke gebieden de havenarbeiders tot hervatting van het werk zullen worden gedwongen.

Nixons perschef Ziegler zei dat de afkoelingsperiode zeker zal worden afgekondigd voor de westkust, waar 15.000 arbeiders al ruim drie maanden staken en 24 havens, van Canada tot Mexico, zijn gesloten. Aan de oostkust legden de arbeiders vrijdag jl ook het werk neer, maar de staking heeft daar nog niet zo'n grote omvang bereikt. De havenarbeiders eisen loonsverhoging, een gegarandeerde werkweek van 40 uur en bepalingen voor de behandeling van sommige soorten containervracht.

De nu ingestelde presidentiële raad staat onder leiding van de rechtsgeleerde prof. Keith Mann, en zal waarschijnlijk vandaag al verslag uitbrengen aan Nixon.

## Pseudo-ontvoerde krijgt ontslag

CARACAS. — De consul-generaal van de Dominicaanse Republiek in Caracas, mevrouw Thelma Frías de Rodriguez, van wie de Venezolaanse politie zegt dat zij haar ontvoering zelf heeft geësceneerd, is van haar functie ontheven en is door de regering van Venezuela het land uitgezet. Ook haar stiefzoon, die vice-consul was, moet het land verlaten. De „ontvoerders“ van mevrouw Frías hadden een „losprijs“ van één miljoen dollar geëist, die door de Venezolaanse regering zou moeten worden betaald.

## „Elite“: „geheim statuut voor annexatie Curacao“

## VENEZUELA ZOEKT LEVENS RUIMTE

WILLEMSTAD — Venezuela zoekt nieuwe levensruimte in het Caribisch gebied. Het land kampt met twee internationale conflicten: aan de westflank met Colombia over het continentaal plat en één in het oosten met Guyana waarmee een grensgeschil bestaat. Het is een geheim dat de Venezolaanse regering werkt aan een statuut tot annexatie van Curacao. Op dit eiland bestaat er van de andere kant een streven om zich los te maken van de Nederlandse overheersing. De Venezolaanse regering heeft tot nu toe alles ontkend en hierover gezegd is. Maar in dit geval betekenen de dementi slechts een bevestiging van de strategie die men op Buitenlandse Zaken in Venezuela aan het volgen is. Dit

schrijft het Venezolaanse blad Elite in een uitgebreide reportage over de Antillen onder de kop:

„Wordt Curacao een deel van Venezuela?“

Kennelijk met de bedoeling om de Venezolaanse lezers vast te introduceren bij wat eens Venezolaans grondgebied moet worden, besteedt het blad aan de hand van foto's en interviews ruime aandacht aan allerlei facetten van de samenleving op Curacao. De Venezolaanse consul dr. Rafael Zapata Luigi wordt erbij gehaald met de opmerking dat hij de contactman is tussen de onafhankelijkheidsbeweging op

Curacao en de diplomatieke kringen in Venezuela die van Curacao een „vrije geassocieerde staat“ van Venezuela willen maken. Het blad schrijft dat de V.S., Engeland, Japan en Frankrijk hun invloedssfeer proberen te vergroten in het Caribisch gebied, waarbij geen rekening wordt gehouden met het Venezolaanse prestige in de Antillen en vooral op Curacao. Van de andere kant penetreert Mexico steeds meer via de Middenamerikaanse economische markt in het Caribisch gebied. De Venezolaanse regering heeft dit alles in stilte gadegeslagen maar heeft daarbij zijn

diplomatiek apparaat aan het werk gezet. Een speciaal Statuut voor Curacao opgesteld door dr. Aristides Calvani — de minister van Buitenlandse Zaken van Venezuela die vorige week door Nederland is onderscheiden — zou een juridische werkelijkheid moeten maken van wat zich in de praktijk afspeelt. Het land (Venezuela) heeft er zich rekenschap van gegeven dat het noodzakelijk is zich te richten op het buitenland en heeft met dit voor ogen een nieuwe politiek voor het Caribisch gebied ontwikkeld. De formule die men wil toepassen voor Curacao zou als model kunnen

dienen voor een toekomstig model t.a.v. Guyana.

Het geheime streven om Curacao een vrije geassocieerde staat van Venezuela te maken is geëntameerd door de Venezolaanse regering. Het blad noemt dan een aantal feiten die een duidelijke aanwijzing vormen in deze richting. Op 5 juli — de viering van de Venezolaanse onafhankelijkheid — is dr. Eduardo Fernandez één van de hoogste autoriteiten in Caracas naar Curacao gereisd om daar de viering bij te wonen. Senator Edicio La Riva Araujo voerde op Curacao besprekingen met de sociaal-christelijke

partij aldaar. Gedurende de eerste dagen van het regime Caldera werden de christen-democratische leiders van Curacao uitgenodigd in Caracas en kort daarop volgde de benoeming van dr. Zapata Luigi tot consul. Zapata Luigi was de campagneleider van Caldera in het verkiezingsjaar en hem was een hoge post toebedacht in de partijhiërarchie.

„Elite“ wijst erop dat Curacao verbonden is met Venezuela door de „levenslijn“ die de petroleum-industrie vormt. De hele Curacaose economie drijft op Venezuela. De

(Men leze verder op pagina 3)



# AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Centraalsteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat 10; Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schotweg-West 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schotweg-West 80; La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canariweg 22; Toko Fruteria Natalie; Mahumaweg 49; Toko Zuikertuin; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal“, Berg Altena 98; „Discoteca Brion“, De Rouvillayweg; hotel Flamboyant Beach Holiday Inn; Hilton en Curacao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

**BIOSCOPEEN**  
ROXY: 20.30 Lawrence of Arabia; WEST-END: 19.00-21.00 The devil by the tail; CINELANDIA: 19.00-21.00 The daughters; DRIVE-IN: 19.00-21.00 Shaft; CINE-RIO: 20.00 Carmen Baby.  
**CINE-TRUCK:**  
Hedenavond te Suffisant en morgenavond te Sta. Maria.  
**BOTICA'S (nachtdienst):**  
OTRABANDA: Coromoto, TEL.: 23241; PUNDA: Piar, TEL.: 13040.  
**DIVERSEN**  
FORTKERK: 20.00-21.30 bijbelkring.  
FILMIGA: 20.30 FILM: Shanghai Express - Asiento  
ALLIANCE FRANCAISE: 19.00 kennismaking - cursisten met cursusleiders en bestuur - Cultureel Centrum, Scharloeweg 1-1A.  
**SPORT**  
SCHAKEN: 20.00 competitie schaakver. Capablanca - Stella Mrs.  
**WOENSDAG**

**DIVERSEN**  
BIBLIOTHEEK: 12.00-13.30 te San Wilibrordo (vóór kerk); 14.00-15.30 te Santa Maria (b.c.).  
MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te Barber (vóór sportveld, t.o. markt); 10.45-12.00 te Lelienberg (CU-Wacoo); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Christiaan).

**LUCHTPOSTSLUITING:** 09.00 voor Europa en New York - postkantoor; 13.30 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangekondigde stukken één uur vóór postsluiting).  
**TENTOONSTELLING**  
CURACAO MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

**GALLERY RG:** 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).  
**LIONS:** 12.00 bijeenkomst - hotel Curacao Int.  
**FAMIA PLANEA**  
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 19.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKIT: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

**GROTTEN VAN HATO:** 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.  
**OPENBARE LEESZAAL**  
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeekplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 18.00 uitleensuren.  
JUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeekplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30 tot 18.00 uitleensuren.

**WETENSCH. BIBLIOTHEEK:** maand. t/m zat.: 09.00-12.00/14.00-18.00 openingstijden  
**SPORT**  
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Riststadion.  
**CATECHISATIE**  
OLEANDER: 16.00-17.00 bijbelklas - kind. Mundo Nobo en Wishi.

**AANKOMST:** ong. 14.30 muziekgr. Willy Colon. 19.00-21.00 opr. - theater West-End.  
**VERGADERING:** 10.30 bestuur Hubertus '70 met jeugdleiders en leiders buurtcentra - Penstraat.

— De beste school van de wereld kan niet goed maken wat een vader en een moeder thuis hebben bedorven. Thuis is de voornaamste school. Het voorbeeld van de ouders is alles.

## BEURSBERICHTEN

**NEW YORK** — Maandagmiddag hebben consoliderende krachten vat gekregen op de NY Stock Exchange en een flink gedeelte van de ochtendwinst moest worden prijsgegeven. Winstnemingen en andersoortige verkopen werden aangetrokken toen bekend werd dat de beslissing van president Nixon over fase twee van zijn economische beleid binnen vijf tot acht dagen kan worden verwacht, iets eerder dan werd aangenomen. Wall Street verkeerde nog in het onzekere over fase twee en de vakbond United Auto Workers verklaarde dat zij van de autoindustrie aandelenaankopen of winstdeling zal eisen indien fase twee de vakbondleden de vastgestelde loonsverhogingen onthoudt. Weinig geïnspireerd algemeen economisch nieuws werd gekruist door enkele berichten: in augustus zijn de afbetalingskredieten voor verbruikers met 827 miljoen dollar toegenomen, de grootste toename sedert mei 1969. Bovendien zijn de inkoopdirecteuren van het Amerikaanse bedrijfsleven, die in meerderheid Nixons maatregelen van 15 augustus goedkeuren, voor het eerst sinds 2 1/2 jaar optimistischer over de zakelijke vooruitzichten.

**AMSTERDAM.** — Internationals flauw. Banken sterk terug. Deli iets terug, andere cultuurs iets hoger. Scheepvaart verdeeld. KLM en Heineken teruglopend. Nationale Nederlanden goed prishoudend. Lokale markt stil en verdeeld. Staatsfondsen licht verdeeld.

# Labourpartij tegen toetreding tot EEG

**BRIGHTON.** — Met ruim vijf miljoen stemmen voor en ruim één miljoen stemmen tegen heeft het Labour-congres in Brighton maandag een resolutie van het partijbestuur aangenomen, waarin toetreding tot de EEG onder de voorwaarden die de conservatieve regering heeft bedongen, wordt afgewezen. Tevens worden algemene verkiezingen geestvoerd dat de regering een definitieve beslissing neemt. De resolutie kreeg 5.073.000 stemmen voor en 1.032.000 stemmen tegen. Anderzijds stemde het congres tegen een „harde“ resolutie van de „anti-Europese groep“ waarin toetreding principieel wordt afgewezen ongeacht de voorwaarden. Voor deze resolutie werden 2.005.000 stemmen uitgebracht en tegen 3.082.000 stemmen.

Geoffrey Rippon, de Engelse onderhandelaar met de Europese gemeenschappen, verwacht dat de door president Pompidou voorgestelde Europese topconferentie van nog groter betekenis voor de toekomst van Europa zal zijn dan de Haagse top van december 1969.

Hij verklaarde maandag in de raad van Europa dat een dergelijke conferentie „nog dit jaar kan worden gehouden. Wanneer de regeringsleiders het eens zijn over de noodzaak van een topconferentie, dan vormen technische problemen als het feit dat de vier kandidaat-landen nog niet formeel lid zijn van de gemeenschappen absoluut geen beletsel.

Geoffrey Rippon, die de assemblee van de raad had toegesproken als fungerend voorzitter van de ministerraad van de vrijhandelszone, verklaarde op een persconferentie te verwachten dat het visserijprobleem nog dit jaar zal worden opgelost, d.w.z. voor de ondertekening van de toetredingsovereenkomst, tegen het einde van het jaar.

Zowel de zes huidige EEG-landen als de vier kandidaat-landen zijn het er over eens dat een regeling die aanvaardbaar bleek voor de Zes, niet aanvaardbaar is voor de tien. De vier kandidaat-landen nemen 65 procent van de handel in vis in de uitgebreide gemeenschap voor hun rekening: een visserijreglement dat niet is afgestemd op hun belangen zou hetzelfde zijn als een wijnreglement dat zonder Frankrijk, Italië, West-Duitsland en Luxemburg tot stand is gekomen.

## Nolly Martijn en Papy la Reime in bestuur van Watapana boys

**WILLEMSTAD** — Tot secretaris van de algemene sportvereniging Watapana Boys te Amsterdam is gekozen de heer Papa la Reime.

Voorzitter is gebleven de heer H.B. „Manchi“ Estella, terwijl algemeen commissaris is geworden A.A. „Nolly“ Martijn. Penningmeester is de heer R. Schotborg en commissarissen zijn M.S. „Wien“ Morars, D.M. Peña en Ph. Blanken. Het tweede elftal van Watapana Boys, uitkomend in de tweede reserve-klasse van de Amsterdamse voetbalbond is dit jaar kampioen geworden. Het eerste elftal speelt in de derde klasse van de KNVB, sectie Amsterdam. Aldus een bericht in Kontakto Antiyano van het Antilliaans contactcentrum te Amsterdam. In Nederland verblijvend Antillianen kunnen van deze voetbalclub lid worden of ondersteunend lid door zich in verbinding te stellen met de heer Manchi Estella. Tot zover Kontakto Antiyano.

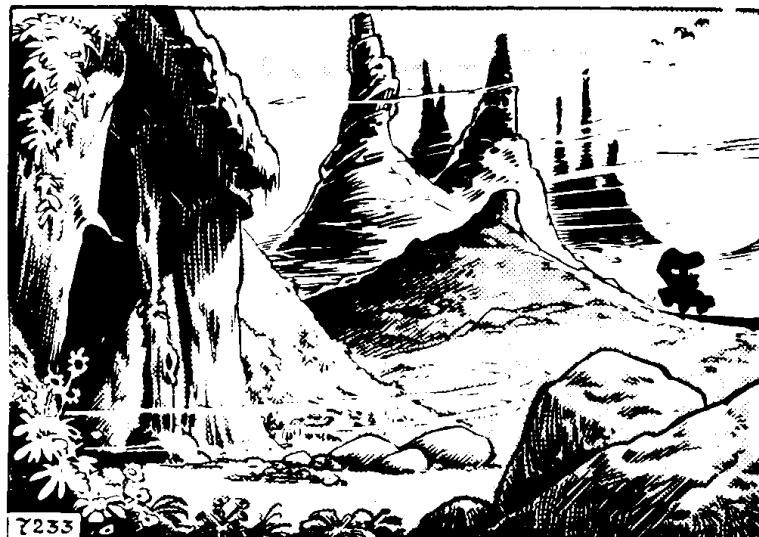
## Beurs van New York

Afc Industries Inc.	57 1/4	Marcor Corp.	32 7/8
Air reduction	32 3/8	Martin Marietta Corp.	20 1/2
Allied Chemical	46 1/8	May Department Stores Co.	47 5/8
Alum. Co. of America	43	McD. Douglas Aircraft	29 3/4
American Brands	33 3/8	Merk & Co.	—
American Can Co.	33 5/8	Minnesota Mining & Mfg	49
American Cyanamid Co.	27 3/8	Mobil Oil Corp.	51 3/4
American Electric Power	30 1/2	Monsanto Co.	34 3/8
American Metal Climax	7 5/8	National Biscuit Co.	15 1/4
American Motors Inc.	20 3/8	National Cash Register	22 1/2
Am. Smelting & Refining	44 1/8	Nat. Distillers & Chemical	40 1/2
Am. Teleph. & Telegr.	15	National Gypsum Co.	28
Ampex Corp.	18	National Steel Corp.	20 7/8
Anaconda Company	69 1/2	North Am. Rockwell Corp.	29 5/8
Armco Steel Corp.	42 3/4	Olin Mathieson Chemical	6 1/4
Atlantic Richfield Co.	26 1/2	Pacific Gas & Electric	65
Bendix Corp.	15 7/8	Pennsylvania Central Co.	36 1/8
Bethlehem Steel Corp.	—	Pepsico, Inc.	65 1/4
Boeing Co.	—	Phelps Dodge	72
Burroughs Corp.	77	Philip Morris Inc.	72
Canadian Pacific Ry. Co.	51 1/4	Philips Petroleum	37 1/8
Celanese Corp. of America	63	Proctor & Gamble	24 7/8
Chase Manh. Bank (N.Y.)	29 1/8	Radio Corp. of America	59 3/8
Chesapeake & Ohio Ry.	46 7/8	Republic Steel Corp.	38 3/4
Chrysler Corp.	50 3/8	Reynolds Ind.	32 3/8
Cities Services Co.	17 3/8	Royal Dutch Petroleum	93 1/2
Colgate Palmolive Co.	36 1/4	Santa Fe Ind.	43 3/8
Cole Industries Inc.	25	Sears Roebuck & Co.	21 3/8
Commonwealth Edison	34 3/4	Shell Oil Co.	89
Consolidated Ed. of NY	30 3/4	Southern Co.	26 5/8
Continental Can Co.	18 5/8	Southern Railway	55 3/4
Continental Oil	44 7/8	Sperry Rand "K" Corp.	65 3/4
Curtiss Wright Corp. class A	69 3/4	Standard Oil of Calif.	75 1/4
Dart Ind.	155 5/8	Standard Oil Co. of Indiana	52
DOW Chemical	87 1/4	Stand. Oil Co. of Nw Jersey	56 5/8
Dupont (e.i.) de Nemours	37 1/8	Studebaker Worthington	102 1/2
Eastman Kodak	70 1/2	Sunn Oil	104 1/2
First National City Bank	35 3/4	Tecaco Inc.	18 3/4
Ford Motor Co.	30	Texas Instruments Inc.	43 1/2
Fruehauf Corp.	62 5/8	Transamerica Corp.	31
General Electric Co.	34 1/4	Union Carbide Corp.	21 1/4
General Food Corp.	84 5/8	Union Pacific Railroad	31
General Motors	23	Uniray	12 5/8
General Public Utilities	30 3/8	Un. Aircraft Corp.	30 1/4
General Tel. & Electronics	40 1/2	Un. Brands Co AMK Corp.	43 1/2
Getty Oil	35 1/2	U.S. Steel Corp.	96 7/8
Gillette Co.	33	Western Union Telegraph	50 1/8
Gimbel Brothers Inc.	27 1/8	Westinghouse Electric Corp.	—
Goodyear Tire & Rubber	306 1/2	Woolworth (F.W.)	—
Gulf Oil Corp.	28 3/4	AMERICAN STOCKS	—
Illinois Central Industries	31 1/2	ADD NEW YORK STOCK	—
Intern. Business Machine	33 3/4	Amerade	—
Intern. Harvester	33 3/4	Brit. Am. Oil	—
Intern. Nickel of Canada	56 3/4	Caterpillar	—
Intern. Paper	39 1/2	Columbia Gas	—
Intern. Tel. & Tel.	28 1/2	North Am. Phil. Corp.	—
Johns-Manville Corp.	42	Westernband	—
Kennecott Copper Corp	25 3/4	K.L.M.	—
Kraft Co.	9 7/8	Twent. Cent. Fox	—
Litton Industries Inc.	—	DOW Jones Index	—
Lockheed Aircraft	—	—	—

## Beurs van Amsterdam

7 pct Ned. 66	5/101	OGEM	5/101
AKZO	94.70	Pakhoed	80.80
Heinekens bel. en beh.	68.70	Rijnschelde	79.40
Heinekens Bier	230.50	E.M.S.	15.60
Hoogovens	238.80	Scholten-Honig	52.90
Philips	63.00	V.M.F.	93.00
Unilever	34.70	Ver. Ned. Uitgeversbed.	106.50
Kon. Olie	109.70	Wereldhaven	106.50
K.L.M.	129.50	Wessanen	72.00
K.N.S.M.	113.50	Ant. Brouwerij	—
Van Ommen	100.00	Ant. Verf	123
Scheepvaart Unie	241.00	Aruba Electra	108
Alg. Bank Ned.	64.80	Sur. Brouwerij	—
Nat. Nederlanden	257.00	Converso	785
Ngombzei	89.1	Goldmines	100.00
Alb. Heijn	161.00	IKA bel. mij	155.00
Amro Bank	54.80	Robeco	64.50
Bergs	188.00	Rolnico	226.60
Van Berkel	184.00	Utilico	120.60
Bols	133.00	Alcan Alum.	17.4
Broedro. ver. bed.	307.00	Ned. Ant. 6 1/2 '67	89.5
Buermann Tetterode	50.00	Ned. Ant. 5 '60	80.8
Bijenkorf Beheer	82.80	Ned. Ant. 4 1/2 '59	91.1
Calvé	72.00	Ned. Ant. 4 1/2 '62	82.5
Cur. Handelmij	180.20	Unitas	82.80
Elsevier	370.00	—	—
Fokker	31.50	Inter Concerns	89.9
V. Gelder	62.00	Industrie	107.1
Gist-Brocades	55.00	Scheepvaart	84.3
v.d. Grinten	176.00	Banken	94.1
Hagemeyer	117.00	Handel	96.1
Internatio-Muller	50.80	Algemeen	97.1
Kon. Ned. Papier	127.0	—	—
Naarden	62.00	—	—

# HEER BOMMEL EN KON GRUWE

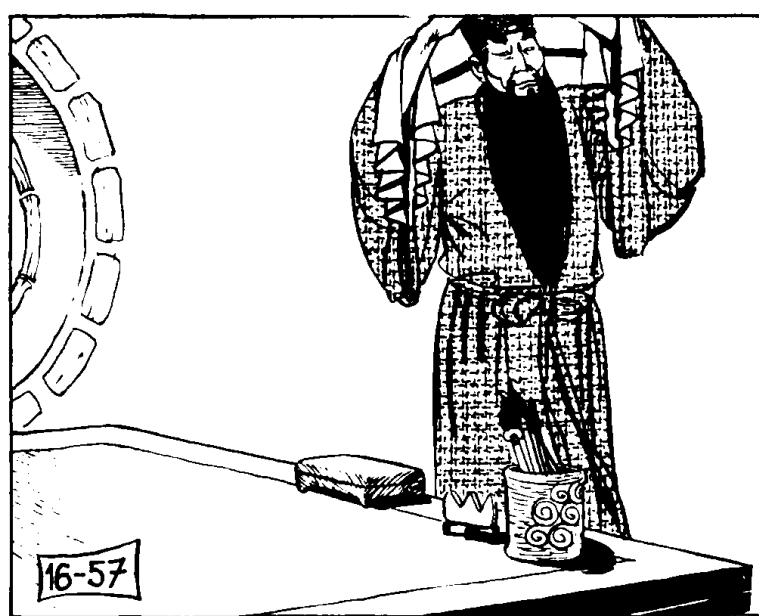


7233. — Met behulp van de kaart was het niet moeilijk de voet van de bergen te vinden. Heer Bommel haalde het uiterste uit de Oude Schicht, en omdat het mooi weer was bevonden ze zich al spoedig in een ruwe, verlaten landschap. „Hoe vreselijk om hier ziek te liggen“, sprak hij. „Helemaal alleen, zonder geneeskragtige bouillon of een zachte hand. En dan in een mijn! Denk je dat eens in, jonge vriend!“ „Ja“, zei Tom Poes. „Erg ongezellig! Kijk, daar in de heuvel is de ingang. Een zwart gat, hoor!“ Heer Ollie bracht zijn voertuig tot staan en steeg uit. Een dunne bergwind speelde om de rotsen en maakte een vreemd huilend geluid in de mijntunnel. „Heel vreselijk“, herhaalde hij huiverd. „Zo'n verzwakte patient zal lelijk kouvatten. We



hadden eigenlijk een deken mee moeten nemen.“ „Ik begrijp dat hol doet“, zei Tom Poes. „Het moet een raar iemand zijn wel zeker, dat iemand u hiervandaan heeft opgebeld?“ „Op de Bommel natuurlijk geen antwoord; hij trok zijn jas naar onverschrokken de heulende ingang binnen. Nu stond hij duisternis, waar de vochtige geur van schimmels en bederf spoor van leven te bekennen, en ondanks zichzelf zelfvertrouwen tanen. „Oehoe!“ riep hij met onzekere iemand? „Maar alleen de echo's antwoordden hem.“

## RECHTER TIE EN HET BOEDDHISTISCHE BE



57-16 Als Tsjiao Tai de volgende ochtend Rechters Tie's werkkamer betreedt, vindt hij de Rechter al geheel gekleed. „Ik heb een van de aanpakbiljetten bij me, Edelachtbare“, zegt Tsjiao Tai. „Vanochtend in alle vroegte zijn ze in de stad aangeplakt en ze trokken meteen veel aandacht.“ De Rechter vouwt het papier open. „Vijf zilverstukken voor ieder die nadere inlichtingen kan geven over de activiteiten van de Koreaanse schurk Kim Sang“, leest hij hardop. „Mooi zo, ik ben benieuwd of het iets zal uithalen. Misschien is een van zijn trawanten inhuldig genoeg om hem voor vijf zilverstukken te verraden.“ „Dan is er nog iets, Edelachtbare“, zegt Tsjiao Tai. „De reder Wei Meng-pin wil u



spreeken. Misschien wel over Kim Sang, die was tenslotte zijn de werf.“ „Laat hem zeggen dat hij op de ochtendzitting zal zegt de Rechter. „Vermoeindelijk komt hij toch alleen maar nooit iets van Kim's misdadige praktijken geweten heeft. De kan ik vanochtend in elk afdelen. Maar ik zou er wat eens wat schot kwam in die andere zaak. De verdwijning van althans de verdwijning van het lijk van de vrouw op de hoer. staat vast en zeker in verband met de smokkelaffaire.“

## DIAMANTEN-KONING



**PAUL VLAANDEREN**  
MURDER STAK ME NEUR, TOEN K NEM WEGTROK VAN MICHELLE. IK NEEM AAN DAT HJ DARRA MET HET COLLIER VERDWEEN.  
ZE IS EEN FATSOENLIJKE MEISJE. MAURICE CHANTEERDE HAAR OM ONS TE HELPEN. HAAR BROER DESERTERDE IN ALGERIE EN MAURICE WEEET WAAR HJ IS.  
IS MAURICE DE DIAMANTEN-KONING?  
WELNEE. HJ IS EEN HANDLINGER. MISSCHIEEN KENT HJ DE BRAS - IK NIET.  
NU EENS HOREN, WAT MICHELLE VERTELT.



## LuiSTER en kijk

<b>CURACAO</b> CUROM: 17.00 peticones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 count down; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 met zijn drieën (3 pop-artisten); 22.30 easy listenings; 23.55 ds Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.	<b>TELECURACAO:</b> 16.00 Sesame street; 17.00 felicitaciones; 17.05 Penelope pitstop; 17.30 Skippy; 17.55 morning star; 18.19 public service; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 Lancelot Link; 19.30 TV per luchtpost (FILM: Constantatie met de schilder Goya); 20.00 L'Oréal beautyshow; 20.15 music connections; 20.45 ripiti y gana; 21.15 nieuws ned.; 21.30 world premiere (FILM: The lovely profession); 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg world premiere.	<b>ARUBA</b> RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos al electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).	<b>ARUBA</b> RADIO KALKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun 'Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld; 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.	<b>VOZ DI ARUBA</b> (1.325 kiloperioden - 226.4 m): 17.00 economica cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 sports cu Janchi Tromp; 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.	<b>RADIO VICTORIA</b> (925 kiloperioden 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws in het ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sign of.	<b>WOENSDAG CURACAO</b> CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reklame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP; 08.10 lichte ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de tele; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de tele; 10.32 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivonne's pop special; 12.00 noticiurom (int.); 12.10 noticiurom (local); 12.15 reclame-hoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 Tape-O-Teque; 14.30 musica di mi luga; 15.00 Un vistazo den Mejico; 15.30 fiesta en el hogar.	<b>ARUBA</b> RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religiosa y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compaferia constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento crillo (musica y Poesia Antiliana); 08.30 musica y consejo pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS: 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Macorisana y int. supermarkt; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.	<b>RADIO KALKBOOM:</b> 07.00 opening 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical disco latino; 08.30 cumpleanos feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana Supermarkt; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.	<b>VOZ DI ARUBA:</b> 06.00 opening; 06.05 Country & Western music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 news; 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolorandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.	<b>RADIO VICTORIA:</b> 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.05 llama a la conciencia; 07.10 noticias español; 07.30 news english; 07.50 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 ultimas noticias; 09.15 corazon a corazon; 09.30 meditacion christian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the
--	---	--	---	---	--	---	---	--	---	---

## Haile Selassie naar Peking

**ADDIS ABEBA.** — Selassie van Ethiopie is een officieel bezoek naar de volksrepubliek Ken. De Ethiopische koning is dag in Peking aan. Na zijn bezoek aan de 79-jarige monarch van viering bij te wonen van het Perzische Nieuwjaar.

## SAMBU

„Een tweelingvreselijk hard te het een varken gaf het een draai kind ging meten moeder werd ziek. Toen deze beter was moeder over de kind een vlecht of kind dan kan het meer de buik pakken. „Om een kind te het boze oog, lende middelen. macura-pijtes om de de pols een djok boon of een zwart het drie of vier kraaltjes omhangen. Maar heeft het een boos oog gekr gezicht worden zweet van degene



ersoneel Houtloods Maduro naar CFW

# CBA: steeds redelijke klachten afgehandeld

WILLEMSTAD. — Het bestuur van Centrale bond van ambachtslieden (CBA) heeft een verklaring uitgegeven naar aanleiding van de beslissing van de CBA-leden, die werkzaam zijn bij Houtloods Maduro om zich de CFW aan te sluiten. Daarbij legt de CBA er de nadruk op, dat men niets is opgekomen voor de gerechtvaardigde klachten van de betrokken werknemers, waarbij men echter het algemeen belang in het oog heeft gehouden. In de CBA-verklaring wordt de schijn gewekt, dat de werknemers van doen heeft met deze klachten.

De CBA wijst er op, dat men in het verleden voor het Houtloods-personeel een verhoging van vijf procent heeft bereikt met terugkijken op de klachten van de werknemers, hoe men op een klacht over een bepaald chef contact heeft genomen met de directie en toen een maand nog steeds dezelfde klachten was blijven bestaan, zoekt men contact met de hoofd-directie. Dit laatste geval had de CBA bedreigd met een eventuele actie als de klacht geen aandacht zou worden besteed. Spoedig kreeg men woord van de directie, waarin werd te kennen gaf, dat men zou proberen te voorkomen dat het zo zou komen, omdat er nog nooit een probleem was geweest met de klachten. De vakbond trok toen het oordeel om actie te ondernemen in.

ervolgens deed zich in augustus een probleem voor in verband met het vullen van zakken met cement; de werknemers voelden er niets voor van de hand te doen, omdat dit een gevaar betekende voor hun gezondheid. Daarbij wezen ze er op, dat b.v. bij Gomez Enterprises een machine gebruikt werd en men zag zich af, waarom men dat bij Maduro ook niet zou kunnen. De oorsprong van het zelf vullen van de zakken was om een partij cement tegen een lage prijs te kunnen kopen. Maduro bleek bereid extra betalen voor dit werk, maar de klacht bleef op het standpunt staan, dat de klacht voor de gezondheid. De klacht bleef uiteindelijk, dat men wachtte op de komst van een machine.

ervolgens kwam er een probleem, dat de werknemers wilden, dat er eenheden van werk zouden veranderen, hetgeen voor de directie onaanvaardbaar was. Verder kwam de klacht over het huren van een truck en trailer, welke duizenden zakken cement kon vervoeren. De directie maakte duidelijk, dat men deze klachten slechts inzette als er veel werk handen was. Nog kwam men een andere klacht over de betaling van de trucks, waarop de klachtchef liet weten, dat als men er op stond dat deze klacht

inderdaad doorgegeven zou worden, het wel eens zou kunnen betekenen, dat er mensen zouden moeten afvloeien. Aldus de versie van de CBA. Het laatste geval deed zich voor op het ogenblik, dat enige bestuursleden van de CBA een cursus in Caracas volgden.

Tot besluit van de verklaring vraagt de CBA zich af of de werknemers, die zich nu bij de CFW hebben aangesloten daarmee bereiken, dat hun klachten nu uit de wereld zouden worden geholpen. Geen enkele gezonde organisatie zal overdueren eisen kunnen behandelen, maar zal wel concrete klachten in behandeling nemen, aldus de CBA. Voor de CFW heeft de CBA de raad in petto het spel niet verder voort te zetten. Volgens de CBA zit er meer achter. Als men toch verder gaat, dan zou de CBA zich verplicht voelen de vervalste brieven aan de orde te stellen. Aldus de CBA-verklaring.

## Nederlandse jagers oefenen bij Pto. Rico

WILLEMSTAD. — De Nederlandse jager „Overijssel” is vanmorgen de haven van Willemstad binnengelopen. De „Overijssel” komt zoals bekend de jager „Groningen” aflossen.

Beide schepen zullen binnenkort deelnemen aan de gecombineerde Nederlands-Amerikaanse vloot-oefeningen „Doria Salute III” welke bij Puerto Rico zullen worden gehouden en welke zich specialiseren in landingen van eenheden mariniers.

Commandant van de „Overijssel” is de kapitein lt. ter zee P. Oosthout.

De „Groningen” zal omstreeks 30 november naar Nederland vertrekken zodat de bemanning voor de kerstdagen weer thuis zal zijn.

## Antilliaans contact weekeinde in Huissen

WILLEMSTAD — Vanuit het Antilliaans contact centrum te Amsterdam wordt op 30 en 31 oktober een contact-weekeinde georganiseerd te Huissen bij Arnhem. Plaats van samenkomst is het vormingscentrum „t Dackhuysen aan de Stadsdam aldaar. Onderwerp van discussie is Antilliaans in Nederland en Situatie op de Antillen. Over eerstgenoemd onderwerp zal dr. L. F. Triebels een inleiding houden evenals drs J. M. M. van Amersfoort. Dr Triebels heeft in het culturele tijdschrift Watapana onlangs twee artikelen gepubliceerd over de Antilliaanse student in Nederland; drs Van Amersfoort heeft in Nederland bekendheid door zijn publicaties over de migratie van Surinamers naar Nederland (na 30 mei 1969 vier verscheen een interessante beschouwing van hem in de Volkskrant, waarin hij dikwijls publiceert, red.). In het enige tijd geleden verschenen boek Alloctonen in Nederland nam hij de hoofdstukken Surinamers en Antilliaans voor zijn rekening. Over de situatie op de Antillen zullen spreken Jules Rojer, student in de rechten aan de Nijmeegse universiteit en mede-organisator van de credit union-beweging op de Nederlandse Antillen en verder pater dr A. Römer. In het programma van dit studiewekeende is veel ruimte gelaten voor discussie. Op zaterdagavond wordt een dansavond gehouden. Voor 20 oktober moet men zich inschrijven bij het Antilliaans contact centrum. Aldus het bericht in Kontakto Antiano.



# Schmelzer treedt niet in voetspoor Luns

EINDHOVEN — Over het optreden van de nieuwe Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, drs. Schmelzer, schrijft het Brabants Dagblad onder de kop „Opluchting”:

Er is over de nieuwe regering al zoveel onaangenaams gezegd, dat het niet fair zou zijn de gelegenheid ongebruikt voorbij te laten gaan om er ook iets echt goeds over te zeggen. Die gelegenheid biedt momenteel onder meer en met name de commandowisseling op Buitenlandse Zaken. Over de doden, ook de politieke doden niets dan goeds. Dat moge ook gelden voor de heer Luns, nu hij het Nederlandse politieke toneel is uitgedragen. Want ofschoon hij zijn publiek en vooral de Kamer soms mateloos kon irriteren en desondanks toch zijn hoge plaats op de ministeriële hitparade wist te handhaven, moet in elk geval erkend worden, dat hij de gave bezat om een generatie lang een klein landje als het onze in de hele diplomatieke wereld binnen het aandachtsveld te houden. Geen politicus waar ter wereld ook kon Luns, niet alleen letterlijk, maar ook figuurlijk over het hoofd zien en daardoor eveneens het land, dat hij in „zoveel buitenland” vertegenwoordigde.

Zijn opvolger, drs. Schmelzer, nog nauwelijks goed en wel gezeten op de stoel, die Luns heeft verlaten, heeft meteen al laten blijken een bewindsmannet met een andere aanpak en een andere kijk te zijn. En dat in een eerste vergadering met de vaste Kamercommissie voor Buitenlandse Zaken heeft hij al getoond die commissie inniger en vertrouwlijker bij zijn beleid te betrekken dan deze in de afgelopen decennia gewend was. Waar hij ook wat minder reislustig schijnt te zijn dan zijn voorganger zal hem niet zo gemakkelijk het verwijt, dat mr. Luns nogal eens te horen kreeg, te maken vallen, dat hij niet voldoende respect voor de Kamer heeft.

Maar ook zijn stellingname ten aanzien van een aantal even actuele als krikkele problemen blijkt aanzienlijk af te wijken van wat wij op dat stuk gewend waren. Wanneer Luns werd aangesproken over Nederlands opstelling tegenover het bewind in Zuid-Afrika, Griekenland en Portugal bijvoorbeeld, heeft hij daarop steeds een zeer diplomatiek, maar nooit iemand bevredigend antwoord gegeven. En geanalyseerd kwam dat antwoord eigenlijk altijd neer op een, zij het wat genuanceerd, in bescherming nemen van die regimes. Natuurlijk liggen dergelijke problemen nooit puur wit-zwart. Maar een duidelijke veroordeling van dergelijke evident veroordelenswaardige regimes kwam de heer Luns nimmer over de lippen.

De heer Schmelzer noemt wat dat betreft het bestje ronduit bij zijn naam. In de memorie van toelichting spreekt hij onomwonden — en ongevraagd! — zijn veroordeling uit over de Zuidafrikaanse apartheidis-

politiek en het koloniale beleid van Portugal. Bovendien geeft hij te kennen, dat de regering niet van plan is om van deze opvatting in internationaal verband een geheim te maken of er passief tegenover te blijven staan. Inderdaad een geluid, dat heel wat beter aanspreekt dan de diplomatieke verpakke en vaak de kern ontvinkende „statements” van de heer Luns.

Maar ook zijn stellingname ten aanzien van een aantal even actuele als krikkele problemen blijkt aanzienlijk af te wijken van wat wij op dat stuk gewend waren. Wanneer Luns werd aangesproken over Nederlands opstelling tegenover het bewind in Zuid-Afrika, Griekenland en Portugal bijvoorbeeld, heeft hij daarop steeds een zeer diplomatiek, maar nooit iemand bevredigend antwoord gegeven. En geanalyseerd kwam dat antwoord eigenlijk altijd neer op een, zij het wat genuanceerd, in bescherming nemen van die regimes. Natuurlijk liggen dergelijke problemen nooit puur wit-zwart. Maar een duidelijke veroordeling van dergelijke evident veroordelenswaardige regimes kwam de heer Luns nimmer over de lippen.

De heer Schmelzer noemt wat dat betreft het bestje ronduit bij zijn naam. In de memorie van toelichting spreekt hij onomwonden — en ongevraagd! — zijn veroordeling uit over de Zuidafrikaanse apartheidis-

## Klandestien vervoer

## Amerikaanse soldaten

WILLEMSTAD. — Een patrouille zag dat op Pietermaai ter hoogte van El Tributo de mannen G.V. en E.B. moeilijkheden met elkaar hadden. V. had een groot mes bij zich en wilde B. daarmee te lijf. B. nam op zijn beurt een vuilnisemmer en gooide daarmee in de richting van V. De emmer miste echter doel en raakte de vrouw genaamd A.M. die op dat moment voorbijliep en aan haar been werd geraakt. V. en B. werden beiden overgebracht naar het bureau. Een verder onderzoek wordt ingesteld.

Een patrouille van Rio Canario moest gisteravond optreden tegen het clandestien vervoer van passagiers. Een groot aantal chauffeurs van personenauto's en AC-busjes was bezig Amerikaanse soldaten te vervoeren van de oorlogsschepen die aan de Brionwerven zijn gemeerd. Daarbij bleek dat de chauffeurs de soldaten te veel geld vroegen, waardoor er moeilijkheden dreigden te ontstaan. Door de patrouille werd bemiddelend opgetreden waardoor erger kon worden voorkomen.

## Raadsvergadering Bonaire gevraagd

(van onze correspondent) KRALENDIJK. — De eilandsraadsvergadering van donderdagavond jongstleden, die aangevraagd was door de heren L.A. Abraham, A.A. Goeloe en R.T. Booi, liep uit op een langs elkaar heen praten.

De drie aanvragers waren helemaal niet tevreden met de bespreking van de punten die zij hadden voorgesteld en hebben nu een nieuwe eilandsraadsvergadering aangevraagd, waarbij zij het punt: „Bespreking bouw nieuwe lagere school te Bonaire”, veranderd hebben in „Bespreking van het onderwijs op Bonaire in het algemeen”, en het punt „Bespreking regenwaterafvoer” in „Bespreking waterafvoer op Bonaire in het algemeen”.

Wederom hebben zij verzocht de vergadering, evenals alle volgende vergaderingen 's avonds te houden.

WILLEMSTAD — De Nederlandse minister van Buitenlandse Zaken, drs. Norbert Schmelzer maakte vanmorgen een rondrit over Curacao in gezelschap van gezaghebber A.E. Kibelaar. Op de foto minister Schmelzer en zijn echtgenote samen met de gezaghebber bij de ingang van restaurant Playa Forti op Westpunt, waar even werd uitgerust en gegeten. Uiteraard nam de minister ook een duik in het blauwe water van de Westpunt-bad (zie foto voorpagina).

## Chartermijnen vragen aandacht van gouverneur V.S. Virgin Islands

WILLEMSTAD — Drie kleine luchtvaartmaatschappijen hebben een telegram gestuurd naar de gouverneur van de V.S. Virgin Islands Melvin H. Evans, waarin zij naar voren brengen dat de door de Nederlands Antilliaanse regering genomen maatregelen met betrekking tot het uitvoeren van chartervluchten op Sint Maarten de rendabiliteit van hun bedrijven in gevaar brengen. „Aangezien onze regering geen enkele restrictie opgelegd heeft aan buitenlandse luchtvaartmaatschappijen vragen wij Uw medewerking om mee te helpen deze restrictieve maatregelen op te heffen of verwante maatregelen te treffen”, aldus de chartermaatschappijen. Zij zeggen dat hun inkomsten sterk afgenomen zijn omdat zij twee dagen van tevoren toestemming moeten vragen, terwijl het bestaan van de charteroperators geheel afhangt van het wel of niet in staat zijn onmiddellijk op verzoek van een klant te vertrekken.

## Venezuela zoekt...

(Vervolg van pagina 1)

levensmiddelen voor dit eiland worden rechtstreeks aangevoerd van de Venezolaanse kust,” aldus Elite. Het blad weidt vervolgens uit over de gebeurtenissen van 30 mei, over het feit dat de rassentegenstellingen zich verscherpen en over het toerisme. Daarna worden de namen van enkele politici genoemd, Evertsz, Kroon, Jesurun, Max de Castro. Er wordt nog gesproken over het feit dat Stanley Brown het weekblad Vito uitgeeft (al is dit blad al geruime tijd ter ziele).

Als een van de heldendaden uit de Venezolaanse geschiedenis wordt het feit aangehaald dat meer dan 40 jaar geleden Curacao werd veroverd door een handjevol Venezolanen. De reportage wordt o.m. geïllustreerd met een grote foto van brandend Willemstad met daarin het portret van president dr. Rafael Caldera.

## Baltimore wint tweede wedstrijd

BALTIMORE. — Baltimore Orioles sloeg in de tweede wedstrijd tegen Oakland Athletics vier homeruns om met 5-1 te winnen. John „Boog” Powell leidde het slagveld van de Orioles door zelfs twee „rondtripers” voor zijn rekening te nemen.

De andere homeruns werden geslagen door Elrod Hendricks en Brooks Robinson. Morgen wordt de playoff van vijf wedstrijden in Oakland voortgezet.

CUMPRO productionan di J.A.J. SPROCK N.V. i GANA

11.000 FLORIN na premio cu e CAÑONAZO 1971

Cambiando bo botternan bashi.

## „WEET U”

dat onze Buro's

worden gemaakt van 1 1/4 mm dik plaatstaal?

Weet U ons adres?

„berkemeyer & co.”

Curacao Centro Comercial Antilia

Aruba Steenweg 6B

## Spits idee:

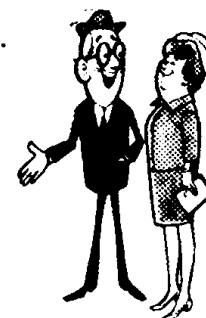
Geluid laat zich niet vangen in woorden.

Ga het daarom beluisteren in onze winkel — en ontdek:

de KWALITEIT en SERVICE van

„CARIBBEAN AUDIO & OPTICS”

een combinatie v/d 2 grootste zaken Philips & El Globo Centro Comercial Antilia (naast de Drive-In)



Finally...  
a makeup  
that really makes  
bad skin look good.

Natural Wonder  
‘Anti-Acne Makeup’

Please contact our beauty consultant  
Miss Jacqueline Graafland

at

Tuesday  
Oct 5th Alex -  
de Ruyterplein

Wednesday  
Oct 6th El Louvre -  
in the morning Pietermaai-plein

Wednesday  
Oct 6th Botica 1968 -  
in the afternoon Corriweg

Thursday  
Oct 7th Antillian Drugstore -  
Caracasbaaiweg

Friday  
Oct 8th Toko Zuikertuintje -  
Zuikertuintje

Natural Wonder

by Revlon

for pretty young things

DISTRIBUTORS:

EL LOUVRE SA



**White Rock**  
QUININE WATER

**ONIC WATER**  
een kwaliteits-product!  
ver verkrijgbaar bij

Curacao's oudste limonadefabriek  
**Britania**  
INCORPORATED  
Oranjestraat 1  
Telefoon 54278 - 54238





Antilliaanse sociaal-culturele groep in R'dam:

# Ziekelijke berusting k en merkt taal-beleid

WILLEMSTAD — Een groep Antilliaanse jongeren woonachtig in Nederland kwam laatstelijk bijeen, om de sociaal-culturele problemen van Antillianen in Curacao en Nederland te bespreken, zo meldt het orgaan van de stichting Algemeen belang voor Antillianen (SABA) te Rotterdam in zijn eerste nummer. Op de vergadering van 3 september werd het doel van deze cultureel-sociale groep duidelijk gemaakt. Tevens werden de komende activiteiten van de groep welke inhouden het bevorderen van een eigen identiteit door middel van het aankweken van meer begrip jegens de eigen cultuur, uit de doeken gedaan.

De leden begrepen al te goed dat geschiedenis en cultuur nauw met elkaar samengaan. De Antilliaan werd gedwongen een andere cultuur en levenswijze over te nemen, aldus de Antilliaanse cultureel-sociale groep. Zijn eigen cultuur moest hij verwerpen. Hij wist niet dat een van de steunpilaren van een volk de cultuur is en dat de dynamiek van een volk daarop berust.

De vooruitgang van het Antilliaanse volk gaat stroef omdat als uitgangspunt een andere cultuur gebruikt wordt, zonder zelfs na te gaan wat de Antilliaan op cultureel gebied heeft toe te voegen bij de vreemde cultuur. Te weinig wordt de nadruk gelegd op de waarde van een volk, dat een culturele basis heeft. Om te beginnen moet de Antilliaan een eigen identiteit kennen om een zekere ontwikkeling te waarborgen. Een van de middelen die tot de erkenning van deze identiteit kan leiden is het begrip van de eigen taal. Dit kwam ook ter sprake tijdens de

discussie tussen de leden van de Antilliaanse cultureel-sociale groep. In dit verband werden Puerto Rico en enkele landen in Afrika aangehaald, waar er twee talen gebruikt worden; één voor de studie en één voor het dagelijks gebruik. Er werd op de grote waarde gewezen van het onderwijs van het Papiamentu als taal, welke geschiedenis moet voor met een vreemde taal kennis gemaakt wordt. Ook het politiek beleid inzake deze kwestie kwam ter sprake en werd betiteld als een ziekelijke berusting van „go the easy way”.

Als laatste voornam punt werd aangehaald de noodzaak om de Antilliaan cultureel continue op de hoogte te houden. Zo kan de aanpassing in de Nederlandse samenleving met meer zekerheid geschieden. Hij neemt niet alleen een cultuur over, maar kan er ook een aanbieden. Conformisme zal doorbroken worden en afgestudeerden die terugkeren zullen de Antillen beschouwen als een uitdaging van hun idealen, die de realisatie van ideale samenleving inhouden. Om dit te bereiken moet de Antilliaan regelmatig op de hoogte gehouden worden van de sociaal-culturele ontwikkelingen van de Antillen en naburige landen, zo was de slot-mening van de Antilliaanse sociaal-culturele groep.

## Coperador:

Verhoogde contributie  
maakt realisering  
cu-plannen mogelijk

WILLEMSTAD — De contributieverhoging, waartoe de in september gehouden algemene ledenvergadering van de Antilliaanse liga van credit unions heeft besloten, kan de moeilijke situatie van de liga verbeteren. Ondanks de stijging van de kosten van levensonderhoud was de contributie gedurende zeven jaar gelijk gebleven: drie gulden per jaar. Dit ondanks het feit, dat vier jaar geleden al het eerste voorstel tot contributieverhoging werd gelanceerd. Steeds werden deze voorstellen verworpen, doorgaans waren altijd dezelfde groepen tegen de verhoging gekant. Aldus het cu-orgaan Cooperador, waarin spijt wordt uitgesproken over het feit, dat het zolang heeft moeten duren voordat men tot verhoging kon overgaan. Het gevolg namelijk van de opgetreden vertraging is geweest, dat verschillende plannen bleven liggen. Nu de contributie met vijftig procent is verhoogd kunnen de plannen uit de



WILLEMSTAD — De achttienjarige Gili Iarno Richardson is de winnaar geworden van de „Afro”-wedstrijd die zondagmiddag in het West-End theater werd georganiseerd. Het ging erom wie het grootste Afro kapsel op zijn hoofd torste. Onder de vele tientallen deelnemers en deelnemers wist Gili Iarno de hoofdprijs van vijftig gulden in de wacht te slepen met zijn uitbundige haardos. Cuillermo die op Brevengat woont bleek voor het laatst in december van het vorig jaar bij de kapper te zijn geweest.

ijksast gehaald worden. Zo heeft zich ernstig doen voelen, dat vele cu's faalden op het gebied van de administratie. Met de afronding van de centralisatie van de cu-administratie kunnen veel cu's geholpen worden. Was de contributieverhoging vier jaar geleden een feit geworden, dan was de liga nu sterk geweest, aldus Cooperador.

In het relaas over deze kwestie wordt nog opgemerkt, dat het liga-bestuur in augustus een dermate arme begroting aan de ledenvergadering voorlegde, dat deze werd verworpen. Maar ook dat bestuur, dat als gevolg van deze afwijzing aftrad, was met een voorstel tot contributieverhoging gekomen, dat eveneens sneuvelde.

## Nos cu nos v vijf jaar

WILLEMSTAD — Op 8 oktober viert de Antilliaanse organisatie Nos cu nos in Breda (Nederland) zijn eerste lustrum. Er zal onder meer een receptie zijn waarna de heer Stanley Cras een programma van Antilliaanse poesie zal brengen. Het gehele lustrum-programma is zo Antilliaans mogelijk gehouden. Nos cu nos heeft zijn centrum aan de Oude veste 3 te Breda, waar elke vrijdag, zaterdag en zondagavond een ontmoetingsavond wordt georganiseerd met recreatieve mogelijkheden zoals tafeltennis, domino enz. Enige tijd geleden heeft Nos cu nos een groot aantal voorlichtingsactiviteiten over de Antillen en over de Antillianen in Nederland voor zijn rekening genomen. Het nieuwe bestuur van Nos cu nos bestaat uit voorzitter L. Croes, secretaresse mej. M. Pantophlet en penningmeester V. Marval. Aldus een bericht in Kontakto Antiyano van het Antilliaanse contact centrum in Amsterdam.

Commissie van onderzoek concludeert:

# Voetbal in Israël is corrupt

TEL AVIV. — Het Israelisch voetbalwereldje staat op zijn grondvesten te trillen. Honderdduizenden voetballiefhebbers voelen zich bedrogen. Het staat nu zwart op wit: het Israelisch voetbal is corrupt! Tot die vernietigende conclusie is een door de regering ingestelde commissie gekomen na maandenlang onderzoek, waarbij ongeveer honderd getuigen werden gehoord.

De door opperrechter Etziohi voorgezeten commissie stelt de leiders van de machtige voetbalbond direct verantwoordelijk voor de wan toestanden in de populairste tak van sport en beschuldigt de voetbalbond ervan de jeugd de afgelopen jaren in plaats van goed en sportief voetbal een nummertje schijnheiligheid te hebben voorgeschoteld. Uit het onderzoek is komen vast te staan, dat uitslagen van wedstrijden door omkoping en chantage van spelers werden beïnvloed. Aan de uitslag van 40 van de 239 voetbalwedstrijden uit het afgelopen seizoen zit een luchtje. Soms kreeg een voetballer de angstvallende telefonische mededeling dat zijn kind in levensgevaar zou komen te verkeren als hij de tegenpartij niet zou laten winnen. In een ander geval, dat bij de getuigenverklaring naar voren kwam, werd de verloofde van een speler met verkrachting bedreigd als hij de telefonische instructies niet zou opvolgen. Tegen deze achtergrond is het geen wonder dat de Israelische voetbalvelden de laatste jaren meer op slacht-dan op slagvelden zijn gaan lijken.

De commissie Etziohi toonde voorts aan, dat op miljoenen guldens die jaarlijks in de kassa van de sporttoto vloeien geen doeltreffende controle wordt uitgeoefend. Deze toestand leidde tot allerlei financiële

uitspattingen en werkte de corruptie in de voetbalwereld in de hand. De commissie komt dan ook met het voorstel het toezicht op de sporttoto te verscherpen en gedeeltelijk onder regeringstoezicht te plaatsen.

Als bron van alle kwaadheid in het Israelische voetbal wijst de commissie Etziohi de amateurstatus van de Israelische voetballer aan. De commissie meent, dat de amateurstatus in overeenstemming met de werkelijkheid gesteld moet worden om het Israelische voetbal gezond te maken. Onder de gegeven omstandigheden zijn heel wat topspelers feitelijk semi-professionaal. In deze bepleit de commissie Etziohi dan ook de invoering van het semi-professionele voetbal in Israël. Dergelijke onvermijdelijke revolutie in het Israelische voetbal zal tal van spelers minder ontvankelijk maken om voor een

Ook voor een  
**ZAKENLUS**  
in het luchtgekoelde  
rant  
**HONG KO**  
het aangewezen  
centrum van de stad.  
A. Lacié Boulevard  
Telefoon 2968

paar centen hun voetbal  
pen. Het rapport van de  
Etziohi wijst op het  
feit, dat tal van Israelische  
ders tijdens hun geboorte  
wantoestanden in het  
erger noemden dan die  
Israelische maatschappij  
„Wij aanvaarden deze  
staat er in het rapport  
geval is de commissie er  
legt er de nadruk op  
sport andere maatschap  
gelden. Sport wordt beo  
te voeden en niet om  
ningen te behalen.

## Premier Kosygin in Algerije

ALGIERS. — Premier Kosygin van de Sovjet-Unie is maandagmiddag in Algiers aangekomen, waar hij op het vliegveld begroet werd door de Algerijnse president, Houari Boumedienne.

Hoewel over de duur van het officiële bezoek van Kosygin aan Algerije nog niets bekend gemaakt is, meent men te weten, dat hij tot vrijdag in Algerije zal blijven en vervolgens een officieel bezoek van een dag of drie aan Marokko zal brengen.

Kosygin wordt vergezeld door vier Russische onder-ministers voor economische en handelsaangelegenheden.

**Carrier**

## We offer service... not sympathy

**Carrier**

When your cooling system needs the expert touch of a skilled mechanic, we're ready to perform.

A serviceman will get there quickly, do the job right, and you'll be charged a fair price for the work. We believe this is exactly what people want—fast, good service at a reasonable cost; not false starts and excuses strung out over a series of "service" calls.

**S VAN SWAAY**

Fergusonstraat 41, Aruba. Tel.: 1878-3141.

## Where to go ....where to dine .... and where to entertain yourself

<p><b>DRIVE-IN</b></p> <p><b>TUESDAY</b> Oct. 5 at 8.30 p.m.</p> <p><b>LOVERS &amp; OTHER STRANGERS</b> (comedy) Bea Arthur Gig Young</p> <p>COLOR — 2.00 14 yrs.</p> <p>Oct. 6</p> <p><b>THE FORBIN PROJECT</b></p> <p>October 8 &amp; 9 at 8.30 p.m. &amp; 12.00 p.m. October 10 at 9.00 p.m.</p> <p><b>THE BEAST</b> (western) Klaus Kinski Steven Tedd</p> <p>COLOR — 2.00 14 yrs.</p>	<p><b>PALM BEACH ROOM</b> GOURMET DINING</p> <p>Our Maitre D' Johny Audieri from New York's FOUR SEASONS prepares at your table:</p> <p>VEAL ANDICOURI LOBSTER AROMATIC NEW YORK PEPPER STEAK CREPES SUZETTE 20% DISCOUNT FOR RESIDENTS OF ARUBA</p> <p><b>Holiday Inn</b> <b>aruba</b></p>	<p><b>BALI</b></p> <p><b>FLOATING RESTAURANT</b> „SUNDAY SPECIAL”</p> <p>Every Sunday we feature that very special Indonesian</p> <p><b>RIJSTTAFEL</b> On the Bali Pier for only NAf. 7.50</p> <p>For reservation call 2131</p>	<p>A CORDIAL INVITATION TO OUR WEEKLY MANAGEMENT COCKTAIL PARTY. COMPLIMENTARY OF COURSE.</p> <p>WEDNESDAY EVENINGS FROM 7 — 8 P.M.</p> <p>DO COME AND MEET SOME OF THE INTERESTING PERSONS THAT VISIT OUR ISLAND.</p> <p>IKE &amp; GRETE COHEN</p> <p><b>Uta &amp; Toni</b></p>	<p><b>DRIVE-IN</b></p> <p><b>"MATINEE"</b></p> <p>¡HABLADA Y CANTADA EN ESPAÑOL!</p> <p><b>EL SUPER AGENTE PICAPIEDRA</b></p> <p>COLOR — 1.00 all ages</p>	<p>THREE of Aruba's best places are in ONE place.</p> <p>HERE.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rembrandtroom Superb International cuisine in a comfortable old Dutch setting.</li> <li>Club Diablo An intimate little lounge.</li> <li>Arawak Coffee shop Try one, try them all.</li> </ul> <p><b>Aruba-Sheraton Hotel &amp; Casino</b> SHERATON HOTELS AND MOTEL HAVE A WORLDWIDE SERVICE OF TRIP</p>	<p><b>Antillea</b> <b>Rate</b></p> <p>Effective April 1st, 1971 we are offering our Antillea rate to Antillean Residents.</p> <p>Casita Main Building Third person in room Children under 12 yrs.</p>
--	---	---	--	--	---	---

<p>DINNERS • SUPPERS COCKTAILS</p> <p>in airconditioned</p> <p><b>ORIENTAL BAR EN RESTAURANT</b> Wilhelminastraat 8, tel. 1008 Open van 10.30 tot 23.30 uitstekend CHINESE KEUKEN</p>	<p><b>BEWONDER ZE</b></p> <p>PINTO Sedan</p> <p>bij</p> <p><b>CARIB MOTORS</b></p>	<p>Discorama..... Discorama..... Discorama.....</p> <p>Gevarieerd.... Van alles wat.... Voor jong en oud....</p> <p>Discorama Nol vanaf 8 uur 's morgens t/m 12 uur 's middags.</p> <p>DISCORAMA via VOZ DI ARUBA.... DISCORAMA....</p> <p>DISCORAMA VOZ DI ARUBA.... VOZ DI ARUBA....</p> <p>VOZ DI ARUBA.</p>	<p><b>CASA BRIO</b></p> <p>a caba di ricibi lampi di cristal di pia. Algo unico aki na Aruba ta haci bo cas bunita. Set di sala den tur color y muy bolbe hanja e famoso set di teakhout cu más di 50 color. Pista ariba nos surtido di set di kamber, set di sala, set di teakhout of di chrome, bo ta hanja set di comedor di 4 of 6 suntuoso enorme. Buffet apart y tambe nos tin tulaet lombrante pa solamente fls. 155,— pa más información</p>
---	--	---	--



# AGENDA ARUBA

TOOR AMIGOE DI ARUBA —  
AUSTRAAT 110, TEL.: 1233;  
ANTOORUREN, TEL.: 1639.

V. Fatum  
Nederlanden van 18.45

te. Ongevallen verzekering  
1845. Nassaustraat 103

nummers van de Amigoe zijn op  
dagelijks verkrijgbaar bij het kan-  
aal Amigoe, Nassaustraat 110; voorts  
in de Fama en La Popular, Winkels  
op de Beatrixluchthaven; Edwina  
in de Savaneta; Nicolas Store - San  
De Wit Store in Dividivi, Man-  
Sheraton-hotel en Aruba Carib-  
hotel en Holiday Inn Drugstore.

COPEN  
ANJESTAD: De Veer: 20.30 Ryan's  
ter (14 jr.); Rialto: 20.00 The secret  
anta Vittoria (al); BALASHI: Drive-  
30 Lovers & other strangers (14 jr.);  
NICOLAAS: Principal: 20.30 The  
they raided minsky's (18 jr.).  
GELE KRUIS:

KOTA EN ORANJESTAD: Zr. Fran-  
noord EN ORANJESTAD: Zr. Fran-  
ta: SANTA CRUZ EN PARA-  
Zr. Ludovic; SAVANETA EN  
metua: SAN PEDRO HOSPITAAL,  
2200.

ANJESTAD: del Pueblo, TEL.:  
SAN NICOLAAS: San Lucas, TEL.:

GEBOWEN:  
ANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NI-  
S. TEL.: 5906; SANTA CRUZ,  
8288.

INTONSTELLING: 19.00-21.30  
en tekeningen - Wouter van  
ndt: CCA (tentoonstellingscom. van  
CA)

TRIBECLUB: 20.00 bowlingcompeti-  
WOENSDAG

LIOSBUS: 08.00-11.30 te Noord.  
BUS: n.m. tekenen en schilderen -  
chieren van zes tot twaalf jaar) - C.C.A.  
CHTPOSTLUITING: 15.00 voor  
in New York - postkantoor; 15.30  
Europa en New York - hulppostkan-  
Beatrixluchthaven. (Sluiting van aan-  
ende stukken één uur vóór postslui-  
T)

## AMERICA LATINA

NAOS. — Een vliegtuig van de  
aanse luchtmacht met vijftien  
van de militaire politie is  
dag naar de stad Envira, in de  
Amazonië, gevlogen om de  
te verdedigen tegen een aanval  
van de Purina-indianen, zo heeft het  
van de militaire operatie  
meester van Envira zijn 150  
en Envira genaderd en hebben  
huten in brand gestoken,  
an de bewoners zijn gevlucht.

QUEN — De bisschop van  
nen, mgr Jaime de Nevares  
ernstige kritiek uitgeoefend op  
rijding van een kerk door een  
almoezenier. De kerk was ge-  
d door een onderneming die  
dom is van de Argentijnse  
heeft echter altijd geweigerd de  
politie. De bisschop van Neu-  
te wijden omdat de arbeiders bij  
bouw van de kerk bijzonder  
schvaardig zouden zijn behan-  
der Pascual Rodriguez die nu in  
beiderswijk de mis opdraagt in  
schoollokaal de enige officieel  
selede pastoor is, terwijl de  
benier alleen de mis mag  
gen en de sacramenten toedi-  
en militairen.

GUCIGALPA — De president  
Honduras Ramon E. Cruz heeft  
afgelopen weekende opnieuw  
ard dat Honduras geen lid zal  
en van de Centraalamerikaanse  
enschappelijke markt en dat er  
enkel akkoord in ontwerp is dat  
dor zou kunnen verminderen.  
Honduras te spelen tegen de  
rdiging van El Salvador in het  
CACAF-toernooi om een herha-  
an de voetbaloorlog te voorko-  
die indertijd 6000 slachtoffers  
te en sindsdien de betrekkingen  
in beide landen ernstig bemoei-

MEXICO — Kardinaal Villot, de  
aanse staatssecretaris, heeft na-  
paus Paulus VI een boodschap  
ard aan de president van de liga  
ode kruisverenigingen, Jose  
ao. Van 4 tot 16 oktober houdt  
za het 31e congres in de stad  
so. Tegelijkertijd vindt er in de  
atiekolonie Oaxtepec het eerste  
adcongres van het jeugd rode  
plaats.

# New age dom e ingrond voor landskinderen

WILLEMSTAD — In een naschrift bij een uit een Nederlands dagblad vertaald reisverslag over het toerisme op Sint Maarten, heeft de redactie van het kritische weekblad New age vastgesteld, dat de overheid nog steeds niet schijnt te begrijpen, dat overheidsgrond op de eerste plaats bestemd is ten voordele van de plaatselijke bevolking. Tot op dit ogenblik wordt grond afgestaan aan mensen, die helemaal geen belangstelling voor Sint Maarten hebben.

Het wordt volgens New age hoog tijd, dat de overheid een lijst aanlegt van Antillianen die in de voorgaande jaren gevraagd hebben om een stuk domeingrond te krijgen. Zij moeten namelijk de voorkeur krijgen boven buitenlanders. Als we op de huidige voet doorgaan, dan verkopen we ons eiland aan vreemde belangen. Er moet namelijk ook aan gedacht worden, dat veel Bovenwinders in het buitenland wonen, maar ter zijner tijd wel graag een stukje grond op Sint Maarten willen hebben.

## Connie Francis-club viert 9-jarig bestaan

ORANJESTAD — De Connie Francis-club te Santa Cruz heeft voor deze maand een uitvoerig programma opgesteld voor de viering van het negenjarig bestaan. De viering begint op 8 oktober met de opening van de tennisbaan, waarbij een tennisdemonstratie gegeven zal worden. Op 15 oktober wordt om zeven uur 's avonds een heilige mis opgedragen, waarbij „The flower power” voor de muziek en dans zal zorgen, waarna een receptie plaatsvindt in het clubgebouw. Tijdens deze receptie zal miss Connie Francis 1971/1972 gekroond worden. Voorts vinden tussen 9 en 23 oktober verschillende feesten en sportontmoetingen plaats.

## New age: Aanpassen aan omstandigheden

WILLEMSTAD — Het is „een must” geworden, dat er een studie gemaakt wordt over onze huidige situatie en waar de toekomst en in het bijzonder de toekomst van de Bovenwindse eilanden ligt, aldus een hoofdartikel in het kritische orgaan New age. Dit naar aanleiding van de verhegde discussie omtrent de zelfstandigheid van de Nederlandse Antillen en de recente discussie over de eventuele banden met Venezuela. Het wordt volgens New age namelijk hoog tijd, dat alles eens precies op een rijtje wordt gezet, wat „ons van elkaar scheidt en wat ons bindt”. Volgens het op Sint Maarten verschijnende blad is het geen geheim, dat waarschijnlijk de meerderheid van de bevolking op de Benedenwinden de drie Bovenwindse eilanden niet als een deel van de Nederlandse Antillen beschouwt. Er zijn namelijk aanzienlijke verschillen tussen de Benedenwinden en de Bovenwinden op geschiedkundig, cultureel en taal-kundig gebied. Waarschijnlijk is de enige band, welke ons samenbindt, die van het feit, dat we allemaal Nederlandse koloniën zijn geweest. Dit is geen kwestie van mentaliteit, aldus New age en het is geen gemakkelijke opdracht daarin verandering te brengen. De vraag is nu dus: zullen we de mentaliteit gaan veranderen of zullen we proberen ons aan de omstandigheden aan te passen? Volgens New age wordt het tijd, dat „we ons aan de omstandigheden aan gaan passen”.

New age constateert dat het verslag over het toerisme in enige Nederlandse kranten geschreven moet zijn, door iemand, die zeer goed op de hoogte is. Volgens New age is het meeste, dat in deze verslagen staat volkomen waar. In bedoeld verslag staat onder meer te lezen, dat Amerikanen gelden hebben bijgedragen aan de verkiezingscampagne van het statenlid Claude Wathey. Omdat deze echter een ernstige nederlaag leed, moest zijn politiek prestige wat opgevlizeld worden hetgeen bereikt werd door hem de sleutels van de stad New York te overhandigen en daartoe hem naar de VS uit te nodigen, welke plichtigheid moest worden opgeluisterd door een steelband van Sint Maarten.

Uiteraard geldt ook hier volgens het betrokken verslag, dat men deze sleutels niet voor niets krijgt, maar dat er iets tegenover moet staan. Dat is onder meer grond in handen spelen van bepaalde Amerikanen. Met deze grond wordt behoorlijk gespeculeerd en die gaat van de ene naar de ander over.

Voor de casino's zijn de gewone toeristen eigenlijk niet zo interessant, aldus het verslag. Die moeten het van de „harde jongens” hebben, die op één avond duizenden dollars inzetten en de volgende dag toch weer terugkomen. Het krante-verslag eindigt met de vaststelling dat de kosten van levensonderhoud op het ogenblik op Sint Maarten hoger liggen dan in New York. Tot zover de New age-vertaling.

## Controle op huur-prijzen St Maarten

WILLEMSTAD — Met ingang van 30 oktober moet de handel op Sint Maarten alle tentoongestelde handelswaar van de mededeling met de kooprijzen voorzien. Dit moet gebeuren in Antilliaans courant en niet in dollars. Dit heeft minister D.G. Croes meegedeeld tijdens een persconferentie aan het einde van zijn bezoek aan de drie Bovenwindse eilanden. Binnen vier maanden zal de wetgeving veranderd zijn, welke het mogelijk maakt dat de overheid een vinger in de pap krijgt bij het vaststellen van de huishuren. De bewindsman en zijn stafleden waren namelijk zeer ernstig geschrokken van de prijzen welke er aan huur gevraagd worden op Sint Maarten. De bedoelde wijziging van de wetgeving is al onderweg, zo meldt New age.

Wat de prijsbeheersing betreft heeft de minister duidelijk gemaakt, dat dit een tamelijk langdurige weg is en dat men geduld zal moeten hebben. Als het gebod van prijsaanduiding van kracht is zal er controle worden uitgevoerd op het naleven daarvan. De handel op Sint Maarten heeft de raad gekregen om de hoge transportkosten — volgens de handel de oorzaak van de hoge detail-prijzen — te drukken door in cooperatief verband de goederen in bulk te doen voeren. Dit zou de transportkosten namelijk aanzienlijk doen dalen.

Min. D.G. Croes vond de toestand op Saba behoorlijk goed. Volgens hem heeft Sint Eustatius echter hulp nodig. Ten aanzien van laatstgenoemd eiland werd gesproken over een eventuele financiering van de aankoop van een vriesinstallatie voor het bewaren van vis. Een dergelijke apparaat zou voor de Statiaanse bevolking van groot voordeel kunnen zijn. Aldus een verslag van de persconferentie door New age. Dit kritische weekblad reageert positief op de inhoud van de persconferentie, hoewel men zich aanvankelijk wat teleurgesteld had gevoeld, omdat men dacht dat de prijscontrole nu eindelijk een feit zou worden. Achteraf is men toch wel tevreden met de verklaringen van de bewindsman.



## Kampioenschappen luchtgeweer

ORANJESTAD — De luchtwapenschietbaan in het Wilhelminastadion die bijna een jaar geleden door de Aruba Sport Unie werd gebouwd, was afgelopen zondag het strijdperk voor de eerste Arubaanse kampioenschappen luchtgeweer. Er ontstond een felle strijd om de eerste plaats tussen Piet Berkley en Ernie Hilgers.

Beide schutters begonnen met zwakke series, respectievelijk 71 en 69. Maar Berkley herstelde zich goed in de derde en won twee laatste series met elk 80 punten. Ernie Hilgers had daar niet van en bereikte in zijn laatste serie slechts 79 punten. Elias Berkley liet zien dat het ware schuttersbloed in de familie stroomt en plaatste zich voor de bronzen medaille. Mevrouw Henny Hilgers behaalde als enige vrouwelijke schutter in dit mannengezelschap een goede vierde plaats.

De einduitslag was: 1. Piet Berkley 454. Arubaans kampioen luchtgeweer 1971 en slechts een punt beneden zijn Arubaans record: 2. Ernie Hilgers 437, 3. Elias Berkley 408, 4. Mevrouw Henny Hilgers, 5. dr. Jim Hilgers 384, 6. Ab Noah 17, 7. Ivan Kelle 308, 8. Rogelio Maldonado 305, 9. Gulliano bockhoudt 302 en 10. Piet Berkley jr. met 271 punten.

## Uitzettingen van St Maarten

WILLEMSTAD — Onlangs werden drie op Trinidad geboren personen van Sint Maarten gezet, omdat zij als toeristen op het eiland gekomen waren, maar desondanks toch werk probeerden te vinden. Een van hen verzette zich tegen de uitzetting en moest tot de orde geroepen worden. Aldus een bericht in New age.

WILLEMSTAD — In Landhuis Habaa heeft mevrouw Criselda Hart-Pieterella als sociaal werkster een inleiding gehouden over het sociale leven en wel voor de leden van de Ladies of Camelot Excalibur Curacao. Shell Curacao nv had medewerking verleend door het ter beschikking stellen van de film „A place of happiness”, welke gedraaid werd door de heer Leent. Voor de lezing en de film bestond grote belangstelling bij de aanwezigen. Onder de genodigden bevonden zich vertegenwoordigers van de Woman club made a friend, Osculda en van andere organisaties. Bij de foto: vlnr de dames C.J. Hart, Isda Moniz, Kitty Martis en Ilva Etienne.

WILLEMSTAD. — Zondag werden er te Koraal Tabak wederom drag-races gehouden, ditmaal ten bate van het Mgr. Verriet Instituut. De coureurs reden tegen elkaar in „personal challenges”. Op de foto de Z-28 van Henry Metri tijdens de start.

## Oplichter wijkt uit naar Venezuela

ORANJESTAD — Vrijdagavond kwam een man tegen sluitingsuur een juwelierszaak binnen in de Nassaustraat en kocht twee horloges. De man had een diplomatiek paspoort en een bankcheque. Hij kocht twee gouden horloges, een ter waarde van fls. 1350.— en de andere van fls. 890.— en betaalde met de cheque. Later bleek echter dat de cheque vals was. Een onderzoek door de recherche bracht aan het licht dat ook de naam van de man en het diplomatiek paspoort vals waren. Volgens de vreemdelingendienst was hij in de morgenuren op Aruba aangekomen en was 's avonds weer vertrokken. Vanuit Curacao was hij naar Venezuela vertrokken.

## Tweemaal winst voor Oso Grape in Punto Fijo

ORANJESTAD — Afgelopen vrijdag vertrok het Arubaanse kampioensteam Little League Oso Grape naar Punto Fijo aan boord van de „Isla de Aruba” voor het spelen van een drietal wedstrijden. Na aankomst in Punto Fijo werden de Arubaanse spelers ontvangen in de Club nautico te Punto Fijo en zaterdagavond werd de eerste wedstrijd gespeeld tegen Pena Magallanera de Judibana in het stadion van Judibana. Oso Grape won de ontmoeting met 14-6 met Maikel Jeandor als winnende pitcher. Aruba had vijftien hits en drie veldfouten en de Venezolanen acht hits en vier veldfouten. Voor Oso Grape sloeg Coromoto Holsman een granslam homerun en een threebasehit, terwijl Rino Kuiperi eveneens een homerun sloeg.

Zondagmorgen werd in het stadion van Punto Fijo gespeeld tegen Penja Magallanera de Punto Fijo. Ook deze ontmoeting leverde een overwinning op voor Oso Grape en wel met 3-2. De Arubaanse jongens hadden vier hits en een veldfout en de gastheren drie hits en geen enkele veldfout. Winnende pitcher was Rino Kuiperi, die tevens een twobasehit sloeg. Maikel Jeandor, die onlangs een perfecte game op Aruba wierp, sloeg een threebasehit.

Voor de wedstrijd werd in naam van de comisionado de deportes een plaquette overhandigd aan de Arubaanse delegatie. In de middaguren maakten de jongens van Oso Grape een rondrit in de omgeving.

Er moet nu nog een wedstrijd gespeeld worden en wel tegen een selectie van beide teams in het stadion Manare van de Shell. Dit verslag bereikte ons door middel van Stanley Arends van Voz di Aruba, die de trip meemaakt als verslaggever.

## MEP wil opnieuw raadsvergadering

ORANJESTAD. — Vanmorgen heeft de fractie van de MEP in de eilandsraad een openbare vergadering van de raad aangevraagd met als agendapunt het personeelsbeleid van het BC in het algemeen. Het verzoek werd ondertekend door Betico Croes, Frans Figaroa en Daniel Leo.

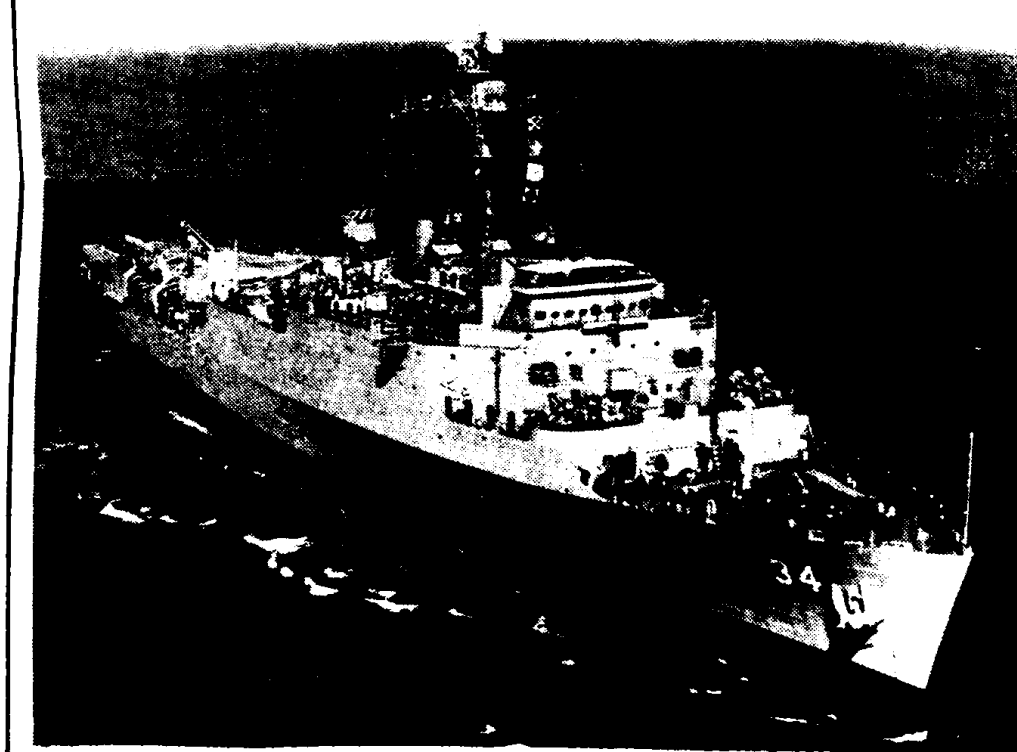
## Geestelijkheid telegrafeert BC

ORANJESTAD — De katholieke geestelijkheid op Aruba heeft het bestuurscollege van Aruba een telegram gezonden in verband met de opheffing van de voorlichtingsdienst.

Het telegram luidt als volgt: erkentelijk voor uw geste drie ambtenaren van de op te heffen Arubaanse voorlichtingsdienst een zodanige functie bij het eilandgebied aan te bieden dat zij niet in salaris achteruitgaan stop. Verzoeken u eenzelfde gedragslijn te volgen ten aanzien van de overige ambtenaren van genoemde dienst voorzover deze in dienst van het eilandgebied willen blijven stop.

Dit verzoek is niet gebaseerd op enige politieke overweging maar zuiver op humane gronden.

Het telegram werd ondertekend met „katholieke geestelijkheid Aruba.”



## Plymouth wint bij basketbal

ORANJESTAD — De regen heeft zich maandagavond goed gehouden ten opzichte van de basketballcompetitie. Het heeft enige keren gemotregend, maar verder kwam het niet, zodat alle drie wedstrijden konden doorgaan. Het programma begon niettemin bijna een half uur later, doordat eerst het regenwater van die middag van de baan verwijderd moest worden. In de juniorenklasse behaalde Ritz een 38-28 overwinning op YMCA-dakota, na bij de rust reeds met 12-10 voorgestaan te hebben. Topscorers waren E. Giel met 12 en M. Arends met 10 punten. In de heren B-klasse won Plymouth met 22-16 van Ritz. De ruststand was hier 8-8. Topscorers waren E. Genser met 10 en A. Swaen met 6 punten. In de heren A-klasse tenslotte zeevierde Plymouth met 31-25 over RCA in een wedstrijd, die opviel door het slechte schieten. Bij de rust stond Plymouth met 19-10 voor. Topscorers waren hier Betty Genser, Boyce ilo Sing Loy en Maiky Lacle, allen met 10 punten.

RCA protesteerde de wedstrijd omdat een geschorste speler van Valiant, Marathon, als coach van Plymouth zou hebben gefungeerd. Over dit protest ontstond na afloop enige discussie, waarbij genoemde Marathon zich bediende van een taal, die hem, indien gebruikt tijdens een wedstrijd, wederom een schorsing zou hebben opgeleverd.

Door captain Genser werd blijkbaar voor de wedstrijd de naam van Williams als coach opgegeven aan de officiële scorer, een feit was echter, dat Marathon zich gedurende de gehele wedstrijd als coach gedragen heeft, de time-outs aanvraag, spelers wisselde en zelfs van referee George Harry een technical foul kreeg als coach. De protest- of strafcommissie zal nu hierover moeten oordelen.

Amores...

...llevarla al cine

Get your free T-shirt with the red Drive-in tickets sold from July 24th onward.

Children sizes 10 tickets  
Adult sizes 15 tickets  
Exchange at De Veer Theatre during office hours.

(2 white tickets have same value as 1 red ticket)

VISTARRAMA

DE VEER THEATRE

presents:

Oct. 5, 6, 7

at 8.30 p.m.

"RYAN'S DAUGHTER"

fls. 3.00      14 yrs.

WILLEMSTAD — Het Amerikaans oorlogsschip de „Hermitage (Isd-34)” dat onder commando staat van Harvey T. Walsh heeft een kort routine bezoek aan Curacao gebracht en zal morgen weer vertrekken. Het schip dat een lengte heeft van 510 voet, kent voor zijn bemanning verschillende faciliteiten zoals volley- en basketbalbanen, een bibliotheek, filmzaal en een winkelkje.

## Selectiewedstrijden

ORANJESTAD — De Aruba Schietbond ontving een uitnodiging voor deelneming aan een internationaal schiettoernooi op 30 en 31 oktober op Puerto Rico. In verband hiermee en in aanmerking genomen, dat de Aruba Sport Unie zich bereid verklaarde subsidie te verlenen voor de uitzending, heeft het bestuur van de ASB gemeend uitgebreide selectiewedstrijden te moeten houden. Zo zullen elke geweer- en pistoolschutter vier selectienummers moeten schieten, te weten, voor geweer tweemaal een volledige serie liggend en tweemaal drie posities elk veertig schoten. Voor pistool tweemaal een volledige serie standaard pistool en tweemaal zestig schoten vrij pistool.

De pistoolschutters hebben in twee weekenden elk eenmaal standaard pistool en vrij pistool geschoten. De voorlopige uitslagen hiervan waren: Standaardpistool — 1. Ernie Hilgers 491, 2. Piet Berkley Sr. 482, 3. Carl Wauben 472, 4. dr. Hilgers 471, 5. Schrader 469, 6. Hijmering 399, 7. Ab Noah 357.

Vrij pistool — 1. dr. Hilgers 465, 2. Ernie Hilgers, 3. Schrader 445, 4. Carl Wauben 389, 5. Ab Noah 341, 6. Piet Berkley Jr. 331.

De gewerschutters schoten tot nog toe een nummer, namelijk liggend geweer. De voorlopige uitslag is:

1. Mevrouw Henny Hilgers 523, 2. C. Bakker 493, 3. Ivan Kelle 488, 4. Ab Noah 438, 5. Rogelio Maldonado 373.



**Zoekertjes**  
verschijnen dinsdags en vrijdags

**f1.3,00**  
tot 10 woorden.

elk woord meer f 0,20 UITSLUITEND à CONTANT

**Te koop aangeboden CURACAO**

COCOSPLANTEN, Surinaamse dwergen, de beste soorten. Thuis bezorging. F.E. Perret-Gentil. Plantage Groot Sint Joris. Telefoon 38158.

FORD Cortina '68 f.1900,- z.g.a.n. afbet. mogelijk. Montserratweg 21, tel. 44784.

GROTE kooi met 23 parkieten, diverse kleuren f.75, Hermesweg 7.

ELECTRISCHE regenbakpomp (f.125,-). Te bevragen telefoon 47063 (merk JAC).

TWINBED schuimrubbermatras f.150,-; Lessenaar f.100,-; dubbelbed Dunlopillomatrassen f.300,-; Singer naaimachine f.250,-; typemachine f.50,-; Audi L75 '69 f.2800,-, tel. 38630.

SPAANSE en Engelse boeken, ook studieboeken. Tel. 38630.

WEGENS vertrek: Honda S90 1969 i.z.g.s., tel. 43777. Winston Churchillweg 207 na 5.00 uur.

FORD Taunus XL 1971, Triumph Spitfire '64, Porchmeubels, Bankstel, boekenkast, lampen, bedden, kinderbed, airco, ijskast, wasmachine, gasstof enz. Carawarweg 91. Tel. 54928.

PONTIAC Laurentian 1960, f.600,-. Tel. 35626. Hermesweg 12.

WEGENS vertrek: B.M.W.-1600 model '68 pl.m. 58900 mls; kindervan, ijskast, automatische wasmachine G.E., bureau met diepe laden. Tel. 9-4377.

LUXE ribfluwelen bankstel. Brommer (kaptein mobylette). Dr J. Eykmanweg 12A.

1970 Monte Carlo. Full equipped. Afbetaling mogelijk. Tel. 36148. Tijdens kantooruren.

TOYOTA Corolla stationwagen

**Uitslagen jubileum-toernooi A.B.V.O.**

WILLEMSTAD — De volgende uitslagen werden behaald in het voetbaltoernooi ter gelegenheid van het 35-jarig bestaan van de ABVO: poule A: P.V.L.I.V. — Rustoord 5-0; DOW — Postkantoor (laatstgenoemde team trok zich terug); L.R.D. — Fort Amsterdam 5-0; D.W.D. — Inspectie Belastingen 1-1 (D.W.D. won met 2-1 bij penalties); tweede ronde: P.V.L.I.V. — DOW 0-3; L.R.D. — D.W.D. 2-0; L.R.D. — DOW 1-0.

Hierdoor werd L.R.D. winnaar van poule A. In poule B is er nog geen winnaar uit de bus gekomen. De resultaten waren hier: PSV — Donafi 0-4; Gevangenis — TelefoonDienst 0-5; S.V.O./Quick 60 — Beste verliezer 5-0; Donafi — Gevangenis 2-4; Gevangenis — Quick 60/S.V.O. (onder protest).

**MAINTENANCE SERVICE**

Kenepaweg 28 - Tel.: 35640 verzorgt gaarne

- \* alle reparaties aan Uw huis
- \* dak reparaties
- \* het verven van Uw dak met verf naar keuze
- \* het graven van beerputten
- \* schoonmaak werkzaamheden in het algemeen
- \* schilderwerk

Voor het begroten van de werkzaamheden wordt minimaal f 15,- in rekening gebracht.

bouwjaar 1969 — tel.: kantoor 11027 - huis 35853.

INBOEDEL, klassiek bankstel en salontafel, eetkamer stijl rococo, slaapkamer Lodewijk 16, div. lampen, cassette W.M.F. 6-delig, airco, stoof 4 pits, vloerwrijver, stofzuiger, haardroogkap, naaimachine, kindervan, box en div. 'savonds na 5.00 uur. J. A. Groen, Jongbloed 91 (einde Ledaweg).

**Te huur aangeboden CURACAO**

WEEKEND in Bonaire. Huis aan zee f.20,- per persoon per weekend. Minimaal 2 personen. Telefoon Hakkenberg 8341 Bonaire (onder kantooruren).

**Te huur gevraagd CURACAO**

Off. kon. Mar. zoekt gemeubileerde woonruimte voor zijn gezin (1 kind) vanaf 1 november of eerder. Tel. 9-4514.

**Personeel gevraagd CURACAO**

GEVRAAGD: Dienstmeisje. Asbestweg 30 "de Goede Hoop".

**Te koop aangeboden ARUBA**

COUGAR 1970 in uitstekende staat. Fully equipped, airco, powersteering etc. Tel. 3408.

SAMEN wandelwagen opvouwbaar, nieuw opvouwbaar bedje. Cura Cabai 26.

MODERN Bankstel t.e.a.b. 1 1/2

**Twoka**

WE LOVE TWEKA



maak er een zwen:vacantie van

BELANGRIJKE MAATSCHAPPIJ zoekt

**ADMINISTRATIEVE KRACHT**  
voor het verzorgen van douane-formaliteiten.

Moet een goed cijferaar zijn en in het bezit van een rijbewijs.

Telefonische afspraken via nummer 35980.

**TOP HITS**

**ELPEES**

1. Re-a-l-i-t-y
2. OSIBISA
3. Another time another place
4. Oscar Harris and the Twinkle Stars
5. Jefferson Airplane

**SINGLES**

1. Manuela
2. Love Story (Andy Williams)
3. Esta noche la paso contigo en nog vele andere!

**La Bonanza** PUNDA

jaar oud van Mesker. Tunastr. 8. Tel. 1815.

3930 m2 eigendomsgrond te Washington, Noord. Inlichtingen tijdens kantooruren: Kelly of Illes tel. 1562 of 1262.

EEN perceel, gelegen Emanstr. 29 en grenzende aan de Ranchostraat. Zeer geschikt voor winkelpand. Te bevragen tel. 1641, 1053 of 1573.

PONTIAC 1966, convertible in prima staat f.2.600,-. Bernhardstr. 239.

BANKSTEL met kwhitafel en tapijt f.120,- ook zonder tapijt of kwhitafel. Tel. 2833. Jansstr. 2.

GEKLEURDE wastafel als nieuw met mengkraan f.60,-, defecte wasautomaat f.25,-; zoeklicht-encyclopedie (niet verouderd!) 11 delen compleet f.75,-. Nassastraat 136, tel. 3995.

**Diversen ARUBA**

CURSUS Hulp-instructeur Schoolzwemmen. Aanvang 17 oktober. Kursusgeld Fls. 40,-. Duur: 10 weken. Informaties en inschrijving telefoon 3571, 7260, 7063.

**Te koop gevraagd: WOONHUIZEN**

in verschillende prijsklassen.

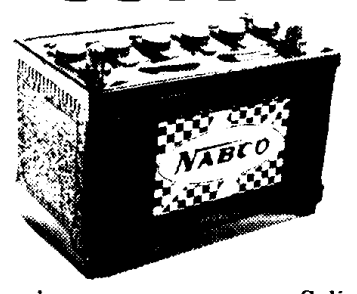
Aanbiedingen Makelaars kantoor

**Rapd** nv

Pietermaai 18 tel. 13624

**STEM AF OP DE CUROM**

**NABCO**  
BATTERIES



Habaai Phone 25222 - 24747 Salinja Phone 54084

Tot ons leedwezen maken wij het overlijden bekend van mejuffrouw

**Adelaida Elbertina Mensing**

De teraardebestelling zal plaatsvinden op woensdag 6 oktober om 4.30 uur vanuit El Tributo (Pater Euwensweg) naar de R.K. begraafplaats aan de Roodeweg.

Med. M.L. Mensing-de Hart  
Med. G. Mensing-van Beelen  
Fam. F.A. Mensing-Fuenmayor  
Fam. R.A. Neuman-Mensing  
Fam. F.A. Mensing-van Meeteren  
E. Mensing

Gelegenheid voor rouwbeklag vanaf woensdagmiddag 2.00 uur bij El Tributo.

Wij hebben een pracht collectie

FAIRFIELD SWEATERS  
MAX'S UIT MALAYSIA (HAND BATIK)  
BIJZONDER MOOIE BLOUSES

**Curwen** STRADA  
Tel.: 3 6 7 4 3

**Berkemeijer & Co.,**  
Centro Comercial Antilia,

zoekt voor zijn buitendienst een representatieve

**SALESMAN**  
in bezit van rijbewijs en eigen transport.  
Leeftijd omstreeks 30 jaar.

Zij die ervaring hebben in de kantoorartikelen-branchen genieten de voorkeur.

Geboden wordt een aantrekkelijke aanvangssalaris en goede commissieregeling.

Bel tijdens kantooruren 35507 voor telefonische afspraak.

Gevraagd voor onmiddellijke indiensttreding

**Vrouwelijke administratieve kracht**

Vereisten: minstens Mulo-diploma;  
het Nederlands, Spaans en Engels goed kunnen beheersen;  
niet jonger dan 25 jaar.

Geboden wordt: prettige en interessante werkkring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de administratie van dit blad onder letter C (Curacao).

**Zoekertjes**

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3,- tot 10 woorden, elk woord meer kost f. 0,20.

Zoekertjes zijn uitsluitend bestemd voor particulieren en niet voor commerciële doeleinden.

Afname bij de volgende adressen:

AMIGOE DE CURACAO  
Consistentiesteg 27-29

BOEKHANDEL SALAS,  
Wilhelminaplein, Punda

BOEKHANDEL SAMEN,  
Colon Winkelcentrum,  
NOVO BOOK & GIFTSTORE,  
Salina

OSCAR RAVELO ART STUDIO,  
Trompetbloemweg 23,

TOKO ZUKERTUJNJE,  
Landhuis Zoikertuintje,

WED. H. VAN DER HOEVEN,  
Caracasbaanweg 119

WIARIN,  
Matancustraat 8, telefoon 49113

WILLEMSTAD CASO-BUREAU,  
Esperanza Supermarkt

COLON F. MAKSEDELING,  
AMIGOE DE ARUBA,  
Nassastraat 110, Oranjestad

ARUBAPOST,  
San Nicolas

BONAIRE, Esmeraldo George,  
Entree 153A

Opdrachten moeten vóór 17.00 uur 's ochtonds om 10 uur 's ochtonds van plaats worden ingeleverd.

ZOEKERTJES worden alleen bij de uitgeverij aangenomen.

A muri cristianamente Señora

**ELENITA EVERTSZ**

su yunan: Rosa y Rafael Daflaar-Evertsz  
su nietonan: Gloria y Ramon Rodriguez-Daflaar Gladys y Papi Daflaar Vivienne y Rene Leander Daflaar Richard y Ernst Daflaar

su biznietonan: Cedric y Lydia Daflaar-Conradus Anthony Hato y familia (na Hulanda) y biz-biznietonan

su sobrinonan: Victor Señor, Lourdes Asjes y Ismael Pina

ta invita amigo y conocirnan na acto di entierro cu lo tene Diarazon pa 5'or p.m. saliendo for hospital St. Elisabeth santana catolica na Roodeweg. Ta ricibi condolencia desde 12'or a.m.

NIUW TE VESTIGEN ONDERNEMING VRAAGT

**Administrateur,**  
bij voorkeur met

**M. B. A.**

Sollicitaties met curriculum vitae, te richten aan:

No. 2000, Bureau v.d. Blad, Curaçao.

**Antilliaanse Verffabriek N.V.**

deelt haar cliënten mede dat fabriek en kantoor in de maanden

**October t/m December 1971**

op Zaterdagochtend geopend zijn:

van 7.30 tot 11.45.

**Antilliaanse Verffabriek**  
ANTILLIAN PAINT FACTORY, INC.

**FLETSCHNER BECKER FUND N.V.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that the Second General Meeting of Shareholders of FLETSCHNER BECKER FUND N.V. will be held at Handelskade 8, Netherlands Antilles, on October 18, 1971 at 11.00 Netherlands Antilles time.

Copies of the agenda of the meeting are available to owners at the office of the Company.

BY ORDER OF THE BOARD OF DIRECTORS

**Ook in Europa verzorgen wij Uw**

- \* Hotels
- \* Treinreizen
- \* Rijnreizen
- \* Autohuur
- \* Eurailpass (ongelimiteerd 1e klasse in West-Europa)

Voor alle informatie:

**BONAIRE TRADING CO. CURACAO N.V.**  
HELFRICHPLEIN  
PHONE 13663-13612



# Hoofdgevecht lokale bokkers werd flop

WILLEMSTAD — Het beste gevecht van de boksgala op vrijdag-georganiseerd door promotor Hooi was ongetwijfeld dat Wilfrido Morgan van Curaçao tegen Croezé van Aruba. Juryleden scheidsman wezen Morgan aan als winnaar met de cijfers: 28-26, 29-25 en Croezé bewees een uitstekende lichaamsconditie te hebben bij een flinke afstraffing in de tweede ronde kreeg maar tot het einde van het gevecht bleef.

## Capablanca

WILLEMSTAD — De uitslagen van dinsdag 28 september gespeeld partijen in het kader van het kampioenschap 1971 van de vereniging „Capablanca” zijn:

1-0; L. Renaud — M. A. 0-1; A. Luyando — C. M. 1/2-1/2; H. I. Lopes — J. C.

1-0; V. A. Janga — Osw. 1-0; J. A. Schoop — Glenn 0-1; U. Hernandez — J. 1-0; J. La Pas — H. A. 1-0; F. Cristiaan — J. A.

de heren Om. Merjén, S. O. en A. Margarita nog steeds zijn en de heer Ch. Fernan uit het hospitaal is ontslagen, welke programma voor de avond wordt gewijzigd.

1-0; H. Willems — A. 0-1; J. C. Plaate — L. Renaud; Thomas — H. I. Lopes (9e r.); Velzen — M. A. Pourier (10e r.).

1-0; Osw. Merjén — A. J. H. A. Cabaña — F. Cristiaan; 0-1; U. Hernandez; V. A. Janga Schoop (6e r.).

## Mer en Gligoric kop schaken

WILLEMSTAD — In de dertiende ronde van het Internationale Duitse Schaak-kampioenschap heeft Donner remise met de Westduits Gerusel.

De Zuidslaviër Gligoric tegen de dertiende ronde is de stand: 1 afg. partij; 3. Hecht (W-Did).

## Strijden atletiek

## Kampioenschap Curacao

WILLEMSTAD — De Curaçaoese Atletiek Bond (CAB) organiseert op zaterdag 9 en 10 oktober atletiekwedstrijden voor Curacao kampioenschap. Bij de wedstrijden worden in de volgende series: 100-200-400-800-1500 meter hardlopen, terwijl verspringen, speer- en discuswerpen kogelstoten ook op het programma staan.

De wedstrijden zullen gehouden worden in het Ristadion, en de inschrijving is gratis. Het schema van de wedstrijden is als volgt:

OP ZATERDAG 9 OKTOBER: 14.30 u. 100 meter finale; Hoogspringen: 14.45 u. 100 meter series; 15.00 u. 400 meter series; 15.45 u. 100 meter finale; Discuswerpen finale; 16.00 u. 400 meter finale; 16.30 u. 200 meter finale; 16.45 u. 5000 meter finale; 17.00 u. 4 x 100 m Estafette. Eerste dag.

OP ZONDAG 10 OKTOBER: 15.00 u. 100 meter finale; Kogelstoten finale; 16.00 u. 100 meter finale; Verspringen finale; 16.30 u. 200 meter finale; 16.45 u. 5000 meter finale; 17.00 u. 4 x 100 m Estafette. Tweede dag.

OP ZONDAG 10 OKTOBER: 15.00 u. 100 meter finale; Kogelstoten finale; 16.00 u. 100 meter finale; Verspringen finale; 16.30 u. 200 meter finale; 16.45 u. 5000 meter finale; 17.00 u. 4 x 100 m Estafette. Tweede dag.

die over gevaarlijke linkse beschikt. Met deze arm sloeg hij Croezé ook op de knieën. De Arubaan hield het echter vol tot het einde en had de kracht en de moed om zelfs te proberen een knockout te forceren in de laatste ronden omdat hij zeker wist dat hij achter stond met punten.

De meest sensationele zege werd behaald door Franklin „Pempi” Manuela die één minuut en veertig seconden nodig had om met Boca Chica Kid af te rekenen. Bij de tweede knockdown stopte referee Stanley Coffie het ongelijke gevecht waardoor Manuela via t.k.o. winnaar was. De partij Ahmed Hamoud — Humphrey Ignacio was ook van korte duur. Ignacio hield het geen twee ronden uit. In de eerste ronde werd hij na een slagserie van Hamoud door de gongslag gered maar in de tweede ronde rekende Hamoud, die een gemakkelijke overwinning rook, na 52 seconden met Ignacio af. Ignacio ging in deze korte strijd twee keer neer.

Het hoofdgevecht zelf had niet veel om het lijf. Fighting Nen won op punten van Floyd Patterson die na de partij aankondigde niet meer in wedstrijden te zullen uitkomen. Een wijs besluit. Want hij heeft het boksminnend publiek niets meer te bieden terwijl hij de vrij goede bokssnaam die hij eens bezat op deze manier binnen de kortste keren kwijt raakt.

Een fel gevecht was dat tussen Juan Werleman van Aruba en Frank Albertus van Curaçao. De felheid waarmee gevochten werd, was niet vreemd aan het feit dat het hier om een revanche ging. Werleman won de vorige partij, maar moest nu zijn meerdere erkennen in Albertus. Werleman ging furieus van start in de eerste ronde maar was binnen een mum van tijd doodop. Hiervan profiteerde Albertus. De Curaçaoese bokser raakte de Arubaan enkele keren goed en referee Stanley stopte het gevecht.

Anthony Mercera, tenslotte, won op punten van Baby Face Fullmer.



WILLEMSTAD. — De Marine Sport Vereniging (MSV) gaf vrijdagavond ter gelegenheid van zijn vijftigjarig bestaan enkele boks- en judodemonstraties. Aan deze demonstraties ging vooraf de prijsuitreiking

voor de wedstrijden die ontlangs werden gespeeld in het kader van de lustrumviering zoals judo, schermen en voetbal. De boks-demonstraties stonden onder leiding van de heer B. Beeks terwijl A. Koetsier de leiding had bij het judo.

## Twintig runs per baseballwedstrijd

WILLEMSTAD — De baseballbond op Sint Maarten houdt een informele peiling onder de baseball-liefhebbers over de vraag of het geen tijd wordt de baseballclubs in twee afzonderlijke afdelingen onder te brengen om zodoende de sterke en zwakke clubs van elkaar te scheiden. Op deze manier zou men de eindstanden van de competitie-wedstrijden tot echte baseballuitslagen kunnen beperken. In de voorgaande zestien wedstrijden zijn namelijk niet minder dan 325 runs gescoord, hetgeen twintig runs per wedstrijd betekent, teveel van het goede.

De ranglijst van de huidige competitie wordt aangevoerd door Vinomar, welke ploeg laatst kans zag een 0-8 achterstand om te zetten in een 0-14 overwinning tegen Island Gem Ent. Dodgers. Vinomar blijkt alle vier wedstrijden tot heden toe gewonnen te hebben. Verder verloor Amstel met 4-15 van Caribe Lumber. Aldus een bericht in New age van Sint Maarten.

WILLEMSTAD. — Nilda Pinto huishoudschool legde gisteren beslag op de kampioensstijl van het softbaltoernooi voor meisjes. In de eindstrijd werd de Laufferschool overtuigend verslagen met 19-6. Nilda Pinto huishoudschool had negentien runs, dertien hits, geen enkele error; Laufferschool zes runs, zeven hits en zeven errors. Maritza Phelipa was winnende pitcher en Etzeline Sint Jago verloor. E. Steenbaar sloeg drie hits in vier beurten voor Nilda Pinto en N. Lijfrok had 1-1 voor de Laufferschool. Meredith Statia sloeg een homerun voor de kampioenen. Vanmiddag om drie uur zou de jongensfinale plaats vinden op het terrein te Suffisant. In deze finale ontmoeten het Ignatiuscollege en het Radulphuscollege elkaar. Foto's: het team van de Nilda Pinto huishoudschool en het moment waarop de heer Hubert Brooks van de eilandelijke sportafdeling de subkampioensbeker uitreikte aan Etzeline Sint Jago van de Laufferschool.



**1956 1971**

Zaterdag 23 oktober a.s.

A.C.C.

Jubileum

“Ronde van Curacao”

Geef: U zich NU op bij de heren:

J.M. Janssen	(35105)
Chr. Kruijssen	(47068)
en	
B. Brandt	(35937)

Doe allen mee aan onze JUBILEUMRIT!

## Noticianan na Papiamentu

AMMAN. — Un mucha muher di 20 anja, di kende pasaheronan a bisa cu e tabatin un granada scoundi bau di su peluca, a ser arresta aki awe despues di un intento sin exito pa secuestra un Caravelle di e linea aereo real Jordano, cu tabata bulando di Beirut pa Amman.

BEIRUT. — President di Egypto Anwar Sadat a ser elegi lider di e federación di republican Arabi, cu ta consisti di Egypto, Siria y Libia, segun un anuncio di radio Cairo.

BELFAST. — Un militar Británico awe mainta trempa a ricibi un balazo den su pia ora nan a dispara contra e patrulla militar, di cual e tabata forma parti, den e barrio católico Lower Falls di Belfast.

WASHINGTON. — E camara di representantenan probablemente lo vota awe riba e proposicionnan di president Nixon pa rebaha impuestonan, cualnan, segun prospectonan, lo rebaha e impuestonan comercial y personal cu 15.500 million dollar den periodo di 1971 te 1973.

LONDEN. — Accionistanan di e compania Rolls Royce cual a sufri un colapso na principio di e anja aki, awe a vota pa liquida e compania voluntariamente.

WASHINGTON. — Senado di Estados Unidos a vota awe cu gran mayoria pa aproba un cambio di ley cu casi lo redobla e pago inicial di reclutanan te 290 dollar.

CARACAS. — E consul di República Dominicana, señora Thelma Frías de Rodriguez, kende, segun polis, a encensu su propio secuestro, a ser destitui for di su puesto, asina e ministro Venezolano interino di relaciones exteriores a bisa awe.

BRIGHTON. — E partido laborista di oposicion awe a duna cu gran mayoria su apoyo na e politica oficial di liderato di e partido, caminda nan ta rechaza ingreso di Inglaterra den e mercado común Europeo bau di e terminonan, cu e gobierno conservativo a negocia.

WASHINGTON. — Senado awe cu un mayoria hopi grandi a aproba un medida pa limita e fondonan Mericano pa combati comunistanan na Laos. Cu un votacion di 67 contra 11 voto, senado a aproba un cambio di ley cu ta limita ayudo militar y economico na gobiernu laociano te 350 million dollar durante e anja fiscal actual, cu a cuminsa dia prome di juli.

WASHINGTON. — President Nixon awe a gana e prome prueba importante den congreso tocante su programa economico, ora e camara di representantenan a aproba un suspension durante seis luna di un aumento di salario pa trahadonan di gobiernu federal. Cu 207 contra 174 voto e camara a rechaza un resolusion cu lo a veta e plannan di president Nixon pa pospone di januari te juli di otro anja un aumento di salario di seis por ciento pa mas o menos cuater million empleado di gobiernu federal.

BELGRADO. — E agencia noticioso Yugoslavo Tanjoeg a informa, cu dialuna nan a firma un protocol na Moscu tocante cooperacion cientifico y tecnico entre Union Sovietica y Yugoslavia. E documento ta cubri extension di e cooperacion aki, tanto bilateral como den ramo di Comecon, e comunidad economico Europeo oriental.

## Sithoc (volley) naar St Maarten

WILLEMSTAD — De volleybalclub Sithoc van Curacao gaat het komende weekinde naar Sint Maarten. Aanvankelijk had de ploeg verleden maand dit bezoek moeten brengen. Sithoc komt zowel met zijn heren- als een damesteam op Sint Maarten spelen, zo meldt New Age.

## Antilliaan wint draverij

WILLEMSTAD. — Voor de eerste maal in de geschiedenis van de Nederlandse draverijen heeft een “Antilliaans paard” een internationale wedren gewonnen in Nederland. Verleden maand legde Heather Hill met jockey Henk van der Kraats beslag op de Gouden beker 1971. Eigenaar van Heather Hill is de Antilliaan A. “Pe” Antonia. Aldus een bericht in Kontakto Antiano.

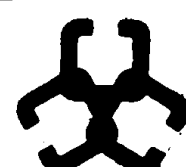
Heather Hill heeft nu acht wedstrijden op zijn naam staan, waarbij hij tot vijf maal toe de tweede prijs won en drie keer de eerste prijs. De heer Antonia is ook eigenaar van Legal issue, een jong paard van zuiver ras, welk paard evenals Heather Hill getraind en verzorgd wordt door de op dit gebied bekende Gijs Riem, zoals Kontakto Antiano meldt.

## Open strijd tafeltennis

WILLEMSTAD. — De Curaçaoese Tafeltennis Bond maakt in een communicatie bekend dat de open Curaçaoese kampioenschappen dit jaar op zondag 20 oktober gehouden zullen worden in het Gymnastieklokaal te Dam Negropont om 10 uur 's morgens. Gespeeld zal worden om de heren A- en B-titels en de damestitel. Inschrijvingen kunnen plaats vinden bij de heer Luis Mendoza, Taller Mendoza, Prinsstraat, of zondag op Dam Negropont. Het inschrijfgeld bedraagt f. 1.50 voor leden en f. 2.50 voor niet-leden. Tevens deelde de C.T.T.B. mede dat de dubbelwedstrijden verspeeld zullen worden op donderdag 14 oktober 's avonds om 8 uur.

PHILCO Ford  
the better idea people.  
and A-1 in Consumer's Report...

# BLACK & WHITE TV



C. T. C.  
PUNDA

Heerenstraat/Handelskade  
Telefoon: 13200 - 12456



# Principiele veranderingen in Dienstplichtverordening

WILLEMSTAD. — De regering heeft bij de staten een wetsontwerp ingediend tot wijziging van de Dienstplichtverordening 1961. Deze wijzigingen zijn van tweeërlei aard, aldus de toelichting en wel veranderingen van principiele aard zoals met betrekking tot de definitiebepalingen, het nadienen en de wijze waarop verlenging van dienstdienst kan worden gerealiseerd ten aanzien van hen, die voor de officiers, c.q. onderofficiersopleiding in aanmerking komen. Voorts is van de gelegenheid gebruik gemaakt de wets tekst op verschillende onderdelen te verbeteren en te verduidelijken, zo schrijft de premier in zijn toelichting.

Wat de definitiebepalingen betreft vermeldt de gewijzigde wet, dat er voortaan gesproken zal worden over „krijgsmacht”, hetgeen dan verstaan moet worden als krijgsmacht van het koninkrijk. Onder „werkelijke dienst” moet verstaan worden: dienst in de krijgsmacht en onder „dienstplicht” moet begrepen: de verplichting tot het vervullen van de werkelijke dienst. Waar „dienstplichtige” staat moet dit opgevat worden als degene, die ingevolge de betrokken landsverordening tot werkelijke dienst kan worden opgeroepen. De definitie van krijgsmacht, zo blijkt uit de toelichting, is zo geformuleerd omdat het op deze manier beter aansluit op de terminologie zoals die in het Statuut gebezigd wordt, in de Staatsregeling en in de Defensiewet voor de Nederlandse Antillen.

## Geen onderscheid

Een groot aantal artikelen ondergaat een wijziging, welke dikwijls ten doel heeft de zaak iets scherper of duidelijker te stellen. Zo wordt in één der artikelen het begrip „begrepen” veranderd in „verstaan” en weer ergens anders komt in plaats van het begrip „uitspraak” te staan „besluit of desbetreffende uitspraak”, omdat men bij uitspraak al meteen denkt aan een gerechtelijke

## Jaarverslag van AAPA-voorzitter

PORTLAND — In zijn jaarverslag als voorzitter van de American Association of Port Authorities heeft de heer Jan Oenes gewag gemaakt van een nieuw gevoel van solidariteit dat de associatie teweeg gebracht heeft onder havenmeester van Latijns Amerika, Canada en de V.S., aldus een persbericht van de AAPA.

Men vervolgt het AAPA-bericht: „De heer Oenes die administratief hoofd is van de Curaçaose havens, werd vorig jaar als eerste persoon buiten de continentale V.S. gekozen als voorzitter van de AAPA. Hij is de verantwoordelijke man voor het redden van de werven en kaden van Willemstad in 1969 toen hij alle beschikbare boten in de haven in actie bracht om een grote brand te bestrijden.”

„Onze associatie heeft technische hulp verleend voor vele vergaderingen van Latijns Amerikaanse landen over problemen in de haven”, zei de heer Oenes volgens het persbericht in zijn laatste verslag als voorzitter aan de leden. „Onze activiteiten zijn een bewijs geweest van de capaciteiten van de AAPA in het gehele Latijns Amerikaanse en Caribische gebied. In verband hiermee geloof ik dat onze associatie nog een stap moet zetten en tweetalig moet worden. Onze reglementen zijn thans verkrijgbaar in het Spaans en er wordt een maandbulletin in Spaans en Portugees uitgegeven.

## Desertie, drugs, diefstal, racisme, terreur en rebellie

# ZWARE CRISIS IN LEGER VAN VS

(Van onze correspondent)

WASHINGTON. — Er heerst een diepe crisis in het Amerikaanse leger. Talloze soldaten zijn oorlog en dienstplicht moe. Ze zetten achter ieder bevel een vraagteken, ze desertieren in opmerkelijke aantallen, ze roken marihuana en spuiten heroïne in hun aderen. De soldaten die aan drugs zijn verslaafd, stelen als raven en proberen door afpersing en terreur aan geld te komen. Er worden bittere gevechten geleverd tussen zwarte en blanke soldaten en er zijn incidentele uitingen van revolutie en rebellie.

De crisis kan worden geïllustreerd met de volgende feiten: — In de afgelopen twaalf maanden waren 127 van elke 1000 Ameri-

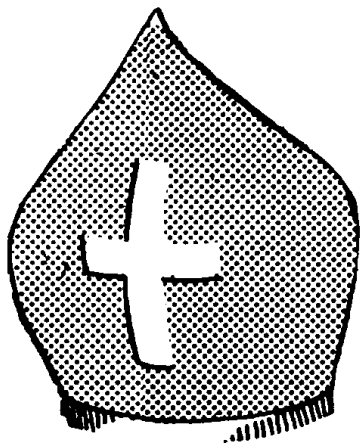
kaanse soldaten „afwezig zonder verlof”. En 74 van elke 1000 soldaten bleven langer dan een maand weg; en zij werden op grond daarvan als deserteurs gekwalificeerd. In vergelijking met vijf jaar geleden zijn die cijfers verdrievoudigd. Uit medisch onderzoek blijkt dat vier van de honderd soldaten die Vietnam verlaten, drugs gebruiken. Het aantal gevallen van drugsmisbruik dat door de militaire politie wordt onderzocht was twee jaar geleden 12.000, vorig jaar 14.500 en het zal dit jaar de 20.000 overtreffen. In Fort Carson in de staat Colorado, de basis van de vierde gemechaniseerde infanteriedivisie, werd in augustus in 173 afzonderlijke diefstallen voor ruim 22.000 dollar gestolen. Militaire voertuigen worden aan de ketting gelegd. Klachten over diefstallen zijn algemeen. De verhouding tussen zwart en blank is in sommige gevallen zo slecht dat regelmatig gevechten uitbreken. In de meeste gevallen eten negers en blanken afzonderlijk. Buiten Amerika heeft het Amerikaanse leger racisme geëxporteerd en ook agressie van negers tegen blanken. Een van de grootste problemen in het Amerikaanse leger is de soldaat, die juist teruggekeerd uit Vietnam, nog enkele maanden moet dienen. De oudstrijder voelt maar bar weinig voor wat hij noemt „het Mickey Mousegedoe” van het leger. Veel van deze oudstrijders zijn lastig, veroorzaken onrust en nemen na verloop van tijd de benen. Er

niet in de dienst gehandhaafd kan worden wordt zo spoedig mogelijk uit werkelijke dienst ontslagen”. De premier licht toe, dat „in de praktijk behoefte aan een dergelijke behoefte is gebleken. Dienstplichtigen in werkelijke dienst aan wie hoegenaamd ook geen enkele vorm van discipline bijgebracht kan worden, moeten uit de dienst kunnen worden verwijderd, aangezien zij een belemmering kunnen betekenen voor de normale handhaving der gezagsverhoudingen in de krijgsmacht”.

SANTA ROSA — Ter gelegenheid van het gouden bestaan van augustus door Cuna mutual een record-bedrag is uitbetaald in verband met een reünie gehouden van de oud-pupillen. De beste kennismaking echter wordt gemaakt op de dansvloer, zodat er onder meer voor Tipico Santa Rosa een belangrijke taak was weggelegd, waarvan men zich goed heeft gekweten. De foto toont de feestvierende reünisten met een enkele meevierende zuster op de dansvloer samen met hun partners.

## Sur-Antilliaans belangen Bijlmer

WILLEMSTAD — Onder de bewoners van de Bijlmermeer gemeente Amsterdam is de belangenvereniging opgericht Surinaams-Antilliaanse belangen (SAB). Zoals bekend wonen enige duizenden naar Nederland geëmigreerde rijksgenoten uit de West in de Bijlmermeer, waar als gevolg van de gebrekkige begeleiding een sfeer van raciale tegenstellingen aan het opkomen is, welke aanleiding geeft tot ernstige bezorgdheid. Doel van de SAB is dan ook: aandacht besteden aan de Surinamers en Antillianen in deze nieuwbouw-wijk en opkomen voor hun rechten; het tot stand brengen van een betere communicatie en het creëren van een gunstige atmosfeer tussen allen, die in de Bijlmermeer wonen; het verstrekken van informatie en het samenwerken met andere organisaties, welke een soortgelijk doel nastreven. SAB is tot stand gekomen op initiatief van de heren J.A. Gumbs en L. van Sprang. Samenwerking bestaat er al met de stichting Contact-adviesorgaan Bijlmer. Aldus een bericht in Kontakto Antiyano.



# SYNODAAL

massa kan verkleinen. Aldus het ANP in een beschouwing over de bisschoppensynode in Rome.

Veel scherpe kritiek is er niet geweest op de inhoud van de Vaticaanse discussienota over de gerechtigheid op de wereld, waarvan de Amigoe onlangs een uitvoerig uittreksel publiceerde. In deze nota worden dan ook dingen gezegd die het fiat hebben van de meest linkse katholieke groeperingen, zoals de eis tot stopzetting van de onderdrukking en uitbuiting van de zwakke, arme landen door de rijke, opheffing van de rassendiscriminatie, een diepgaande wijziging van de structuren van de samenleving en verbetering van het leefmilieu, vooral met het oog op de komende generaties. Bij de progressieve katholieken en speciaal de jongeren gaat het echter om de praktijk en „het noemen van namen”. Mooie woorden en abstracte formuleringen alleen hebben voor hen afgedaan. En voor deze praktijk moet men het oog niet gericht houden op het „vermoede” Europa, het conservatieve Noord-Amerika of het zo prille katholicisme in Zwart Afrika, maar op Latijns- en Midden-Amerika.

Geïnspireerd door de kwantitatief kleine, maar kwalitatief belangrijke bisschoppenconferentie van Medellin in Colombia (1968) waarop het kolonialisme, de economische uitbuiting door de rijke landen en de oligarchieën in Latijns-Amerika werden veroordeeld, begonnen na de priesters ook de jonge bisschoppen zich het lot aan te trekken van de verpauperde massa. Deze bisschoppen begrepen dat de in Latijns-Amerika machtige katholieke kerk alleen dan trouw aan het evangelie en daarmee geloofwaardig kan zijn, als zij radicaal achter de onderdrukte massa gaat staan en even radicaal aanstuurt op bevrijding van het economische en politieke imperialisme en hervorming van de maatschappij en haar structuur.

Hoewel de conservatieve krachten in de meestal uit dezelfde kringen als de heersende oligarchie voortgekomen kerkelijke hiërarchie niet onderschat mogen worden, zijn er toch

## INGEZONDEN

# Nos si ke independe

Permitimi un espacio den bo corant pa asina mi por comenta lo siguiente: den Amigoe di september 15, mi a lesa un declaracion di dr. Dennert den cual e ta bisa cu Antillas no kier independencia. Den otro Amigoe di Aruba, fecha september 24, sr. E. Finck, (tambe di PPA y tambe un no-Arubiano) ta bisa cu Antillas no por cu INDEPENDENCIA. Lectores, imagina bosonan. Un jui di Korsow y un jui di Surinam (ambos no-Arubiano anto) ta contra independencia di Antillas y asina contra independencia di nos isla. Mi ta desea di puntra tur dos: KENDE A BISA BOSO CU ANTILLAS NO KIER INDEPENDENCIA? Larga nos gobierno Antillano cu ta ser sosteni dor di boso partido, tene un referendum pa mira si e pueblo Antillano kier of no kier independencia! Of mas bunita ainda, larga e gobierno tene pa Aruba tambe un referendum pa mira si Aruba kier of no kier SEPARACION. Mi ta duna dr. Dennert y sr. Finck e seguransa cu 90% di e pueblo Arubano ta desea SEPARACION COMPLETO CU RELACIONAN solamente cu Hulanda. Aruba ta desea un cambio den constitucion. Aruba ta desea algo mehor. Aruba ta convenci cu e sistema actual den cual Aruba ta un colonia di Korsow, no ta cuadra mas cu e tempo moderno.

Ta imposibel pa un pueblo cu ta respecta su mes, ta resigna den un situacion den cual ta posibel cu nos pueblo cu ta igual pagador di

belasting cu Korsow, placa door di GOB. TRAL pa asina... Aruba por bai hunga... mientras cu e... CENTRAL ta BIR... MILLONES DI... SOW PA RECON... UN LUGAR CU... PA BUENA VIDA... loka a worde pidi... tin hasta pa distri... pa un pueblo cu ta... tolera cu tur kant... Land ta situa na... asina mas oportu... juinan di Korsow... hopi muchanan ta... camina sin trabao.

Ta imposibel pa... un dominio di... miento di parti... Cuanto juinan... oportunidad pa... pasado y actual... worde conta! Paki... Korsow ta ser dic... polyes, y natural... dicidi na favor di... Ta imposibel pa... partidonan y polit... shi sigui hunga... sosodiendo. No m... hopi muchanan di... jama y a pasa... Mientrastanto dr... Korsow, ministro... biaha pa Hulanda... Pakiko anto pasa... test? Pakiko... mayornan haci m... Ta imposibel pa... un sistema den... pesar cu ALM... Antillano, toch... mo di su stewar... ya. Aruba tambe... mantene di ALM... Ta imposibel pa... contento cu un... Arubianonan (ju... sali bai busca... mientras cu hopi... di tera por hac... ocupa door di e... Ta imposibel pa... contento cu un... permiti Gezagheb... den e politica... estranheronan pa... hendenan ta ser... hotelnan, mien... trabanon en, por... di trahadornan lo... Lectores y espec... nonan: Habri wov... pasando. Awor e... INDEPENDENCIA... teblachi, nos ta bay... y un Surinameno... kier independen... Surinam si tin va... pro Independencia... DENNERT Y FINCK... DEN ASUNTU DI... DENCIA? Arubian... wowo y mira AWO... ENEMIGONAN DI...

(Naam en adres bi... V.d. Ma... plv. sec... bij Voog...

WILLEMSTAD... is de heer M.J.L... berg, adjunct-com... het Bureau van... Curacao, aangew... ontstentenis van... Delden, secretar... raad, deze te ver... De nieuwe plan... taris van de... ongeveer dertien... Curacao aan als... Na zijn uitreden... heer Van den Ma... 1970 op de Socie... Bureau van de... gesteld. Betrok... tief werkzaam... werk en op socie... gebied. Hij had... het oprichten... het buurthuisw... voor kort belan... van voorzitter... van het Buurt... aalmoezenier wa... onder de gedet... terwijl hij ook... rang van 1ste... Vrijwilligers Ko... deed.

Tijdens een... Bureau van de... heer Van den... middag, in aan... voorzitter van... heer B. Prakke... personeel, doc... Delden als plan... ris geïnstalleerd.

CORDOBA... revolutionaire... ben zaterdag... van Bolivia in... Cordoba overne... consul en zijn... sloten hen ver... strijders werden... vestigen op de... student.

duidelijk geluiden en vooral ook daden die bij de progressieve verwachtingen wekken. Zo sprak de Braziliaanse bisschoppenconferentie, juist met het oog op de synode in Rome, zich in augustus van dit jaar uit tegen het imperialisme, neo-kolonialisme en de macht van de internationale concerns, die de onrechtvaardige structuren bestendigen waardoor miljoenen mensen gedwongen zijn in elende te leven en veroordeelde zij de folteringen door de Braziliaanse politie van mensen die zich verzetten tegen de onderdrukking van het militaire bewind.

In juli 1971 concludeerde de Argentijnse bisschoppenconferentie dat de kath. kerk de opdracht heeft te werken voor de volledige bevrijding van de mensheid en te streven naar hervorming van de onrechtvaardige en onderdrukkende systemen. In Argentinië is ook de activiteit van de priesters van de „derde-wereldbeweging” het grootst. Deze beweging strijdt voor een christelijke socialisme en schijnt de voorzichtige steun van het vaticaan te genieten. De Peruaanse bisschoppen lieten in augustus van dit jaar in een document, bestemd voor de synode, weten dat „Peru met andere landen van de Derde wereld het slachtoffer is van een systeem op grond waarvan de economische hulpbronnen van het land worden misbruikt, de politieke besluitvorming wordt gecontroleerd en de waarden van de consumptie-maatschappij worden opgedrongen”.

In september kwamen de Peruaanse bisschoppen met een nog duidelijker verklaring. Hierin wordt het kapitalisme veroordeeld en gepleit voor naasting van de buitenlandse eigendommen in de Latijns-Amerikaanse landen, hervorming van het huidige onderwijs-systeem met zijn klassekarakter en doeltreffende steun van de kath. kerk aan de totstandkoming van een socialistische, humanistische en christelijke geïnspireerde maatschappij. Bijzondere aandacht verdient de passage in deze verklaring waarin de Peruaanse bisschoppen een beroep doen op de bisschoppenconferenties van de rijke landen „om zich eindelijk te realiseren dat zij met hun doen en laten medeschuldig zijn aan de onderdrukking van andere volkeren”.

Het kan wel niet anders of deze oproep moet in de eerste plaats gericht zijn tot het episcopaat van de VS dat overwegend conservatief is. Immers, de VS zijn het land met de grootste economische belangen in Latijns-Amerika.

Het episcopaat van Chili noemde in een verklaring, opgesteld als reactie op de Vaticaanse discussienota voor de synode, een christelijk marxisme „de enige uitweg uit de impasse” en de bisschoppen van Cuba verzetten zich met nadruk tegen de economische blokkade van Cuba door de VS.

## Werkgroep voor Haagse Antillianen

WILLEMSTAD — De Werkgroep voor Antillianen in Den Haag is opnieuw zijn activiteiten begonnen en wel in het YMCA-centrum aan de Seinpoststraat 120 te Scheveningen. Elke woensdagavond is daar vergadering. Verdere informatie hieromtrent is verkrijgbaar bij mevrouw A. Wuite-Richardson. Zo meldt Kontakto Antiyano uit Amsterdam.



[illegible]

niet de ogen sluiten voor „gekke dingen" welke er gebeuren. Daar tegen moet worden gewaarschuwd en in bijzondere gevallen moet men ook de ouders op de hoogte daarvan stellen. Als eisen welke men van de leerkracht bij een christelijke school mag stellen, noemde de heer Kamp dat hij leiderschap bezit, bovendien met zekerheid en liefde het werk verricht en niet moet dit doen blijkten in voorbeeldigheid, verinnerlijking van waarden op godsdienstig en maatschappelijk gebied, in het helpen van de zwakken, het remmen van de overmoedigen en het niet slaaf zijn van de actualiteit, in de bereidheid om in teamverband te werken en door gemeenschappelijke perioden te bezuren elkaar te helpen. Als directeur heeft men op de LTS „grotendeels zo'n leraren-team".

De PLTS-directeur kwam verder te spreken over de betekenis van dit christelijk karakter van de school. Hij wees daarbij op het feit, dat zeker in de begin-fase de leerling op de LTS een zeer sterke persoonsbinding heeft. Dit betekent, dat hij eerst de leraar ziet en daarachter pas de leerstof. Met andere woorden, dat de leerkracht een zeer grote invloed uit kan oefenen op een LTS wordt ook tot volwassenheid opgevoed door middel van technische handelingen, maar op de eerste plaats staat de opvoeder. Deze bepalen een groot deel van het gedrag van de leerlingen. Uit dien hoofde achtte de heer Kamp het zinvol gebruik te maken van de beslotenheid van de christelijke school in levensbeschouwelijk opzicht. Opvoeden vanuit het Evangelie betekent ook, dat het pessimisme ten aanzien van de hedendaagse jeugd beslist wordt afgewezen. Wie de jeugd riet met geloof tegemoet treedt, beledigt de jeugd en wie de jeugd niet met een zeker schuldgevoel tegemoet treedt, lijdt aan zelf-overschatting, aldus de PLTS-directeur. Maar men mag natuurlijk

Bij dit geschenk bleef het niet, want even later bood de heer G. Gerritsen namens het personeel van de PLTS aan het bestuur een schilderij van W. Dieleman aan, welk schilderij de doop van Christus in de Jordaan voorstelt. Dit als bewijs van erkentelijkheid voor hetgeen het schoolbestuur in zijn vijf tijd en met inzet van al zijn krachten voor de school heeft gedaan. De lijst van sprekers werd tenslotte gesloten met een korte toespraak van Marvin Barkmeijer namens de leerlingenraad van de PLTS, die uiteraard ook gelukwensen aanbood en dank overbracht.

Wat het onderwijs zelf betreft, meent inspecteur Volwerk dat de Nederlandse Antillen geen slecht figuur slaan in hun omgeving. Ongeveer elk kind gaat hier namelijk naar de lagere school; van degenen, die de lagere school doorlopen hebben gaat ongeveer tachtig procent naar het voortgezet onderwijs en jaar op jaar neemt dit toe. In feite leven we in een onderwijsparadijs aldus de heer Volwerk. Dit ondanks de kritiek welke gehoord wordt op het onderwijs. Zo wordt het kleuteronderwijs door 85 procent van de kinderen gevolgd; de aanvangklassen van de lagere school wordt bijna door honderd procent van de jeugd gevolgd, maar een deel van de kinderen haalt helaas niet de eindstreep. Als men de L.S. eenmaal doorlopen heeft bestaat er een gevarieerde keuze voor het vervolgonderwijs.

**Het facet „technisch” van de naam PLTS** werd belicht door de adjunct-directeur W. Scheer. Het technisch onderwijs heeft namelijk ook een maatschappelijk oogmerk: mensen opleiden, die later als volwaardig technicus hun plaats in de maatschappij kunnen innemen. De school moet daarom die vakrichtingen hebben, waar het bedrijfsleven behoefte aan heeft. In de praktijk is echter gebleken dat er tussen de LTS en de MTS een „groot gat is ontstaan” door de steeds verder gaande ontwikkelingen in de techniek. Om het tekort aan theoretische kennis op te heffen worden er vervolgopleidingen gegeven na de LTS, zowel in bedrijven als op scholen. Sinds maart van dit jaar, zo merkte de heer Scheer met enige trots op, wordt aan de PLTS aan jonge werknemers in de electro-technische beroepen, met toe-

In het eerste jaar aan de PLTS worden de technische vakken zo algemeen mogelijk gehouden, zo legde de heer J. Bult uit; hij is de leerkracht, die — langst aan de lustrum-vierende school verbonden is. Dit eerste algemene jaar is — bedoeld om de overgang van de lagere school met zijn ene klasse-onderwijzer te vergemakkelijken naar het systeem dat er meer leerkrachten in dezelfde klas les geven. Na dit eerste jaar wordt de keuze gemaakt voor de T-klas, de E-klas en de M-klas. Voor de T-klas is vereist, dat de cijfers voor de theorievakken zeer goed zijn. Het praktijk-programma wordt in de T-stroom wat afgezwakt, terwijl de leerstof hoger ligt dan in de gemiddelde LTS-klas. Na vier jaar T-stroom kan men op de MTS geplaatst





SINCERA GRATITUD

Nos mas sincera gratitud na Dios i Dr. José Gregorio Hernandez, cu nacimento di nos jiu muher

ZOILA EMELY CHIQUINQUIRA PROVENCE

Tambe na Dr. Ettema i Zusteran di Hospital San Francisco pa nan bon cuida. Cu Bon Dios lo recompensa nan eternamente.

J. C. Provence  
Cecilia B. de Provence.



Op onze gezellige 2e etage hebben wij:  
niet van echt te onderscheiden  
KUNSTBLOEMEN en PLANTEN  
grote sortering POTTEN EN PANNEN  
electrische-huishoud apparaten o.a.  
MIXERS - KOFFIE-SET MACHINES,  
VLEESMOLENS

Prinsenstraat 86 **LA GANGA** tel. 11334.

ONTVANGEN

SPORTIEVE EN GEKLEDE  
HOTPANTS

bij boutiques:

*Lilou*



Noem Uw sigaret bij  
naam .....vraag naar

**Antillana Cigarettes**

ANTILLANA CASH BONUS

un florin

**1.00**

Een gulden

Premio na efectivo ANTILLANA

**GENERAL  
MANAGER  
WANTED**

for large hotel in Curacao, fully experienced in all phases of hotel operations including food & beverage departments.

Please submit resume, references and salary requirements to number 1355 (Curaçao).

Komt U even binnen?  
Wij zijn geopend tussen 10 en 12  
en 4 en 7 uur

tot uw dienst



Nightingaleweg 15 tel. 54165

TE KOOP

**ZITKAMER**

bestaande uit 4 kelim fauteuils,  
tafel en kleed.

Christinalaan 3, telefoon 9-8237.

**CINE RIO**

DINSDAG 5 OM 8.00 N.M.  
De SEX-film die U wou zien in  
KLEUREN.

UTA LEVKA in:  
**CARMEN BABY**  
Engels. KLEUREN.  
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 6 OM 8.00 N.M.  
**THE OWL AND THE PUSSYCAT**

**Voor de  
reproductie**

van al Uw  
**BOUWPLANTEKENINGEN**  
terwijl U wacht....

**COMAGO**

"C entro Comercial Antilia"  
Groot Davelaar  
(Naast Drive-IN Theater)  
Telefoon 54624

**PLAATS EENS  
EEN ZOEKERTJE**

**LICORES LODEWIJKS**

ta pidi un

**MUCHA MUHE**

pa

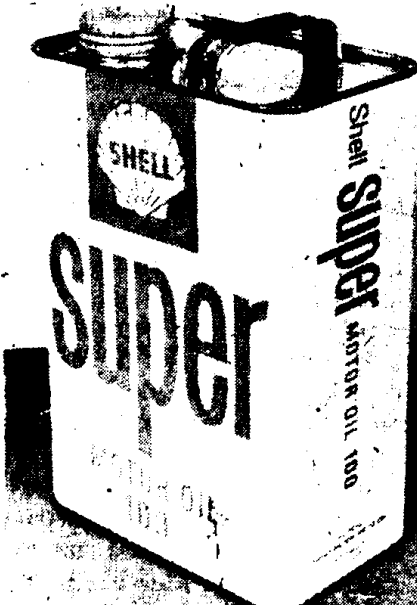
traha trabaonan administrati-  
vo.

Pasa personal na Sta. Rosa-  
weg 155A, entre 6.00 y 7.00  
di atardi.

Of solicita pa carta na Kene-  
paweg No. 5.

**SHELL SUPER  
MOTOROLIE 100**  
met de nieuwe

"ADDITIVE"  
**L S H**



- 1) Betere bescherming van uw motor; dus minder slijtage
- 2) Lager olie verbruik
- 3) Een soepeler werkende motor

**WEST-END telefoon 25252**

DINSDAG 7 & 9 P.M.

OP ALGEMEEN VERZOEK

De angstwekkende film in Kleuren

**LAUGHTER IN THE DARK**

NICOL WILLIAMSON - ANNA KARINA

De ogen van een blinde kunnen niet zien wat zijn vrouw doet.

f.2.- - f.1.25

BOVEN 18 JAAR



**Hotel Terepaima**

AVENIDA FUERZAS ARMADAS - SOCORRO A SAN RAMON  
A UNA CUADRA AVENIDA URDANETA  
CARACAS

Tel. 51.87.77 - 51.87.95

Speciale prijs voor de Ned. Antillen

een persoonskamer Bs. 30.00

twee persoonskamer Bs. 45.00

HABITACIONES CONFORTABLES AIRE ACONDICIONADO  
AMBIENTE MUSICAL Y TELEVISION

**PUSSYCAT POP FESTIVAL**



3 Dagen van MUZIEK

3 Dagen van LIEFDE en VREUGDE

VRIDAG 8 OKTOBER VAN 2-4 A.M. ZATERDAG 9 OKTOBER VAN 2-4  
A.M. ZONDAG 10 OKTOBER VAN 2-10 P.M.

Met de beste BEAT BANDS uit het omliggende gebied  
Uit Venezuela LOS 007 uit U.S.A. SPIT ELECTRIC FIRE  
Uit Manhattan U.S.A. SAN FERNANDO BROTHERS  
met hun zanger JAMES BROWN van Aruba  
Uit Aruba DE TRUPIALEN (Santana van Aruba)  
Uit Curacao T.B.H. Machine \* Lewis Flower Power \*  
De Playboys \* Space Masters \*  
Shock Headed \* Corpus Cristi \* Blazing Minds

Sessions Sessions Sessions Sessions

Alle hippies zijn van harte welkom. Genoeg kampeer ruimte rondom de Pussycat.  
DISK JOCKEYS  
Uit Bonaire Miki Gravenhorst  
Uit Aruba Johnny Habibe  
Uit Curacao Henki Wolf - Hermanito - Frank Zappa

Een hele hoop deurprijzen.

Er zullen films - video tapes worden gemaakt. Whamm gaat met een ploeg van 8  
man om foto's films interviews te maken.

Speciale prijzen voor Sandwich & Soft Drinks.

Entree voor alle 3 dagen samen f. 10,- per persoon.  
Entree voor elke dag apart f. 4,- per persoon.

**SPECIAAL DE NIEUWSTE MODE**

VOOR DAMES EN TIENERS ONTVINGEN WIJ:



- \* Prachtige Badpakken en Bikini's!
- \* Ook grote maten.
- \* BOBBY BROOKS, Hotpants sets en  
Pantsuits
- \* JEANS, de nieuwste modellen
- \* Popcorn en Stretch SWEATERS
- \* Slacks - Hotpants
- PAT - ONSI !!  
e.a. Butterfly, Peace signs,  
Flowers, Dead end - etc. etc.

De HIP - HIPPER - HIPPIE !!  
zaak met de voordeligste prijzen  
en de grootste keuze.

**CASA LEON**

Breedestraat (0).



Nieuwe collectie

fantasie juwelen,

ceintuurs, très modern

DAT en nog veel meer vindt U:

BIJ:

**MODIQUE  
Harry**

Caracasbaaiweg 27, tel. 37423.

**UITNODIGING**

Ter gelegenheid van de viering van het vijftig jarig bestaan van het  
internaat

**HUIZE ST. JOZEF**

te Santa Rosa, wordt U hierbij uitgenodigd tot het bijwonen van een  
heilige mis op ZONDAG 10 OKTOBER 1971 om 09.00 uur in de kerk van  
Santa Rosa.

Na de heilige mis is er gelegenheid om het BESTUUR te feliciteren in  
HUIZE ST. JOZEF.

In plaats van bloemen gaarne Uw bijdrage te storten op  
GIROREKENING no. 521604 t.b.v. de Stichting "Bon Futuro".

Gedieve dit te beschouwen als een persoonlijke uitnodiging.

Comité ter herdenking van het 50-jarig  
bestaan van Huize St. Jozef.

**CINELANDIA**

DINSDAG 5 OM 7.00

De SEX film waarover U niet zal durven praten. In  
film die geen taboe kent. Met:

INGER SUNDH - TOM SCOTT

**THE DAUGHTER I A W**

In het Engels. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.50 - 0.90

WOENSDAG 6 OM 8.30 N.M. "SAMSON - AND

**ROXY**

AIRCONDITIONED

DINSDAG 5 OM 8.30 N.M. LET OP DE AAN  
COLUMBIA PICTURES presenteert de film die  
gewonnen in KLEUREN. De film die de beste acties  
film der films.

PETER O'TOOLE - ANTHONY QUINN

**LAWRENCE OF ARABIA**

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25

WOENSDAG 6 OM 7.00 & 9.00 N.M. "KILLING-O

**DRIVE-IN THEATER**

TELEFOON 357

DINSDAG 5 OM 7.00 & 9.00 N.M.

M.G.M. presenteert een spannende film, in KLEUREN  
HARLEM hebben en kregen SHAFT. Shaft is zijn  
spel.

RICHARD ROUNDTREE - MOSES G



In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN

ENTREE: Fls. 2.00

**CURACAO INTERNATIONAL TRUST**

Handelskade 8

Wij vragen een

**PROGRAMMEUR**

voor een IBM Systeem/3 (schijf) computer die, na  
de loop van de tweede helft van 1972 zal worden  
gebruikt worden gesteld.

De betrokken functionaris zal, voor zover nodig,  
ontvangen voor bedoeld informatie-systeem  
gebruikte programmeertaal RPG II. Voorts zal  
het begin volledig betrokken worden bij de in-  
de systeemvoorbereiding en de verdere realisatie-  
seringsproces.

Onze voorkeur gaat uit naar iemand tussen de 25  
enkele jaren computer ervaring heeft. Echter ook  
voltooid middelbare opleiding die serieuze belang  
de automatische informatieverwerking, verzoeken  
Kandidaten dienen bereid te zijn een door IBM  
test te ondergaan.

Van gegadigden die menen voor deze functie in  
ontvangen wij gaarne een levensloop, vers  
motivering der sollicitatie. Op de enveloppe  
IBM SYSTEEM/3.

**KNEM**

Voor  
een  
zorgeloze  
zekeris  
AFVAARTEN  
K.N.S.M. 1971

Boekingen voor Uw zee- en  
vlieguren kunnen verzorgd  
worden door onze

Passage Afdeling  
te Aruba telefoon 1777  
te Curacao telefoon 13340



**WE'RE GETTING EVERYTHING  
TOGETHER....AT THE**



Kocht U reeds een lot van de

**GROTE LANDSLOTTERIJ ?**

zo niet..... Doe het nu!

1e prijs F. 40.000,--

2e prijs F. 20.000,--

3e prijs F. 10.000,--

Totaal 2479 prijzen ter waarde van f. 343.600,--

Trekking 25 November a.s.

Laat dit jaar Uw geluksjaar zijn

**PRIJS PER HEEL LOT F. 30.-**

	van A'dam	van Curacao	van Aruba
Prins der Ned.	23/9	6/10	7/10
Mercurius	30/9	13/10	14/10
"ES"-schip	6/10	16/10	18/10
Oranje Nassau	13/10	29/10	30/10
Neptunus	22/10	3/11	4/11
Prins der Ned.	28/10	10/11	11/11
Mercurius	5/11	17/11	18/11
"ES"-schip	12/11	24/11	26/11
Oranje Nassau	17/11	3/12	4/12
Neptunus	26/11	8/12	9/12
Prins der Ned.	2/12	15/12	16/12
Mercurius	10/12	22/12	23/12
"ES"-schip	16/12	29/12	31/12
Oranje Nassau	23/12	7/1	8/1
Neptunus	31/12	12/1	19/1

	Marathon 30/9	Hercules 21/9
Sevannah	23/9	23/9
Baltimore	24/9	24/9
Philadelphia	30/9	30/9
NEW YORK		
aankomst		
ARUBA	3/10	5/10
CURACAO	4/10	6/10
Houston		
NEW ORLEANS	30/9	28/9
aankomst		
ARUBA	3/10	4/10
CURACAO	4/10	6/10

K.N.S.M. Agenten:  
Oranjestad: K.N.S.M.  
Manamoraal 75A  
Tel. 1777  
Willemstad: